

ACC

AC

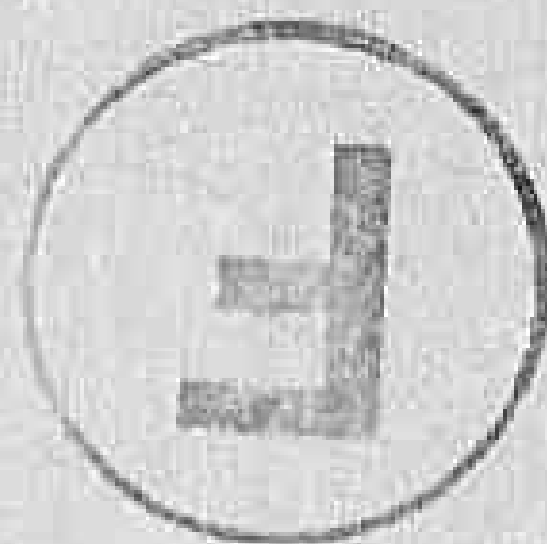
10000/148/3998 610

10000/148/3998 610 BIDS
5 SEPT. - OCT 1945

BIDS
900 to 1000

118

610



900 to 1000

10000 / 148 / 3998

THIS COLLECTION

CONTAINS

FROM SEPT - 1945

TO OCT - 1945

CATALOGUE

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA e AGRICOLTURA

TRAPANI

Prot. N. 7019 Allegati 2 rich.

Trapani, 22 settembre 1945

Risposta al f.° del _____

OGGETTO Richiesta di esportazione in Continente
a mezzo motoveliero di generi non ali-
mentari -

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION
MOVEMENTS DIVISION

R O M A

Si trasmette, in duplice copia, l'allegata
richiesta di motoveliero avanzata dalla Società
Italiana Esportazione Sale di Trapani per il traspor-
to a Genova di tonnellate 120 di sale marino per
uso industriale destinato alla S.A. Tintoria Italiana
Bruno Pessina - Como.

IL COMMISSARIO
(Prof. Gustavo Ricevuto)

2162



919

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA

TRAPANI

n. 1484

Si certifica che al n. 38 del registro delle ditte,

in base a denuncia 30 Maggio 1925 risulta iscritta

la ditta " Società Italiana Esportazione Sali "

" S. I. E. S. " Società Anonima costituita con atto 16

Novembre 1918 rogato Not. Manzo, con sede in Trapa-

ni, Via Ammiraglio Staiti, avente per oggetto l'in-

dustria ed il commercio dei sali marini e minerali

e dei rispettivi prodotti. - - - - -

Il Comitato di Direzione è così composto: Cav. Ing.

Giacomo D'Alì, Presidente; E. ne Girolamo Adragna,

Vice Presidente; Comm. Gabriele D'Alì, Cav. Giovanni

Maria D'Alì e Ing. Roberto Adragna; Consiglieri, Ing.

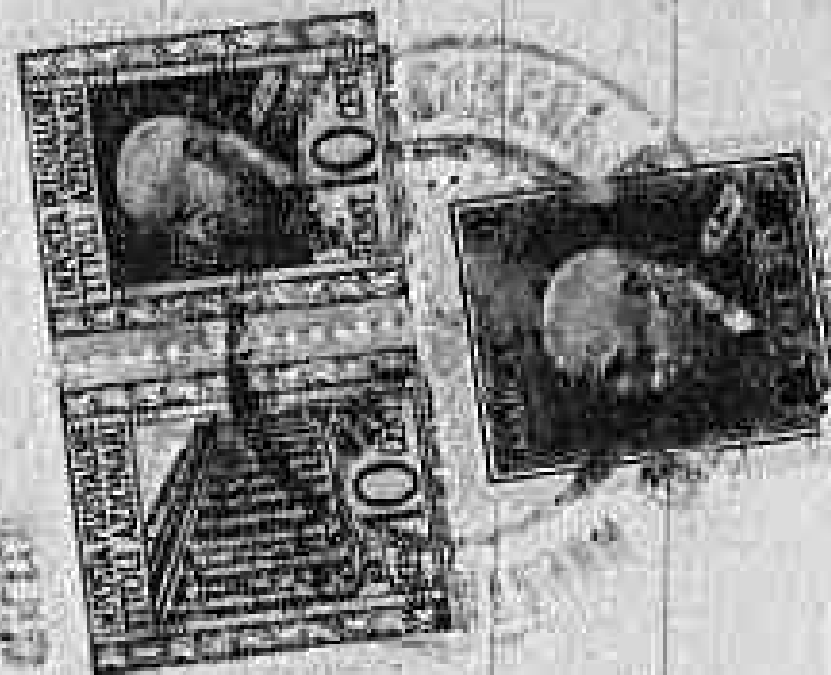
Rocco Ricevuto di Alberto, Direttore. - - - - -

La firma sociale è devoluta al Presidente Cav. Ing.

Giacomo D'Alì, od al Vice Presidente E. ne Girolamo

Adragna congiuntamente a quella del Direttore Ing.

1918
Ricevuto
per ditta



Si certifica che al n. 38 del registro delle ditte, in base a denuncia 30 Maggio 1925 risulta iscritta la ditta "Società Italiana Esportazione Sali" "S.I.E.S." Società Anonima costituita con atto 16 Novembre 1918 rogato Not. Manzo, con sede in Trapani, Via Ammiraglio Staiti, avente per oggetto l'industria ed il commercio dei sali marini e minerali e dei rispettivi prodotti.-----

Il Comitato di direzione è così composto: Cav. Ing.

Giacomo D'Alì, Presidente; B. ne Girolamo Adragna,

Vice Presidente; Comm. Gabriele D'Alì, Cav. Giovanni

Maria D'Alì e Ing. Roberto Adragna; Consiglieri, Ing.

Rocco Ricevuto di Alberto, Direttore.-----

La firma sociale è devoluta al Presidente Cav. Ing.

Giacomo D'Alì, od al Vice Presidente B. ne Girolamo

Adragna congiuntamente a quella del Direttore Ing.

Rocco Ricevuto, con facoltà di riscuotere e dare

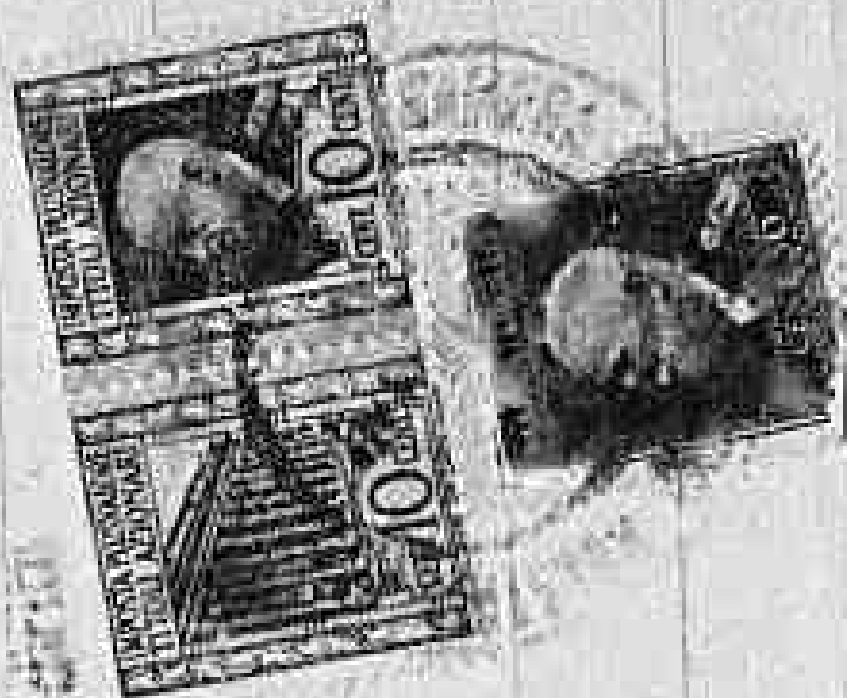
quietanza in nome e per conto della Società.-----

Si rilascia a richiesta della stessa.-----

Trapani 18 Settembre 1945.

IL SEGRETARIO GENERALE

h. n. n. n.



2161

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID — REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION — BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid Numero progressivo della richiesta	1688/41	Date Data	17 Settembre 1945
Loading Port Porto di caricazione	TRAPANI		
Consignor Mittente	"S.I.E.S." SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI		
Address Indirizzo	Viale Ammiraglio Staiti	City Citta	TRAPANI
		Tel. No. Num. di Tel.	1039

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Tonnellate 120 SALE Subito appena MARINO per uso in- assegnato il dustriale. motovela.		Tonn. 60	120 (centoventi)	
L.S.A. Tintoria Italiana BRUNO PESSINA di COMO agli effetti della legge sui Monopoli è stata autorizzata ad esportare dalla Sicilia le Tonn. 120 sale marino di cui sopra dalla Direzione Generale dei Monopoli di Stato Sez. III Off. A. ROMA con foglio n° 03/3553 in data 1/9/1945 diretto alla Commissione Alleata ed alle DOGANE di TRAPANI, GENOVA e MILANO.				

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee Destinatario	S.A. Tintoria Italiana BRUNO PESSINA	Address Indirizzo	Via Borgo Vico n° 71 - COMO
Discharging Port Porto di scarica	GENOVA	Province Provincia	Genova
Full reason why transportation is required Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto	saldo contratto fornitura		

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA

TRAPANI

Loading Port Porto di caricazione		TRAPANI		Tel. No. Num. di Tel.		1039	
Consignor Mittente		"S.I.E.S." SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI		City Città		TRAPANI	
Address Indirizzo		Viale Ammiraglio Staiti		City Città		TRAPANI	
Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici			
Tonnellate 120 SALE MARINO per uso in- dustriale.	Subito appena assegnato il motovela.	Tonn. 60	120 (centoventi)				
L.S.A. Tintoria Italiana BRUNO PESSINA di COMO agli effetti della legge sui Monopoli è stata autorizzata ad esportare dalla Sicilia le Tonn. 120 sale marino di cui sopra dalla Direzione Generale dei Monopoli di Stato Sez. III Uff. A. ROMA con foglio n° 03/3553 in data 1/9/1945 diretto alla Commissione Alleata ed alle DOGANE di TRAPANI, GENOVA e MILANO.							

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
S.A. Tintoria Italiana
BRUNO PESSINA

Address
Indirizzo
Via Borgo Vico n° 71 - COMO

Province
Provincia
Genova

Discharging Port
Porto di scarica
GENOVA

Full reason why transportation is required
Regioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
saldo contratto fornitura

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA
TRAPANI

2160

VISTO SI APPROVA

21 SET 1945

IL COMMISSARIO

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. *Has transportation to Port and loading labour been arranged?*
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. *Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?*
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?
3. *Have you an Export permit?*
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. *Who will pay freight?*
Chi pagherà il nolo?
5. *When is shipment required?*
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

(a) *This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.*

(b) *The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.*

(c) *Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.*

(d) *THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.*

(e) *WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.*

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale- Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. risponderà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia
a Olbia (Sassari) di merce varia, come da distinta
allegata ai modelli S.B.2 per conto della Ditta M.

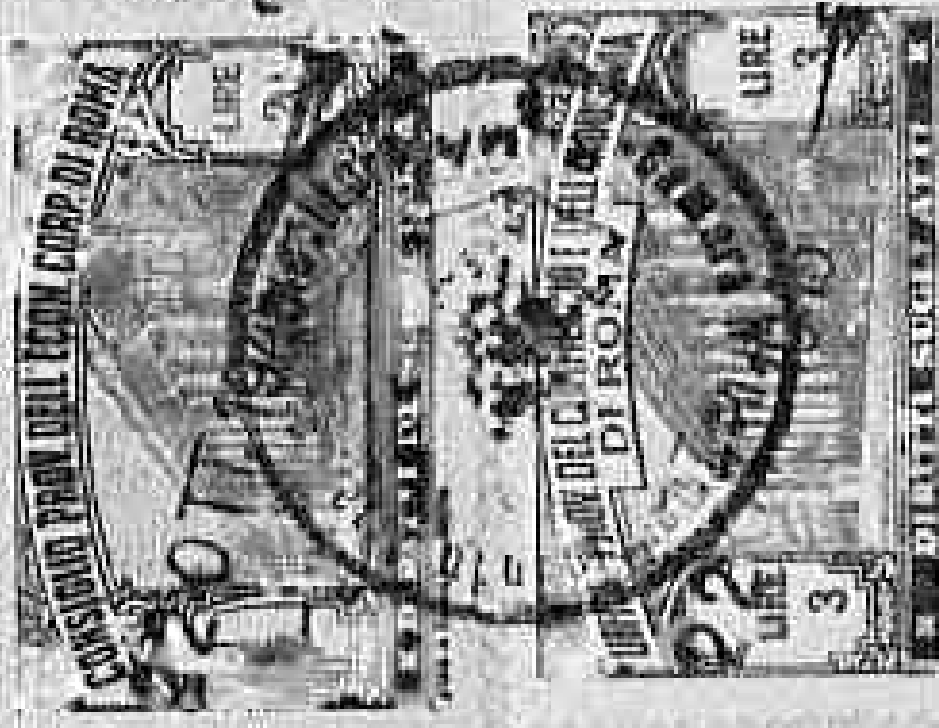
Di Vita, Via degli Scipioni n.268-a, Roma. = = =

Roma, 22 ottobre 1945

IL DIRETTORE

(G. Tescione)

G. Tescione





Ditta M. Di Vita

Alla Camera di Commercio

ROMA

Questa Ditta chiede il nulla osta per la spedizione in Sardegna - ditta Margherita Gasperi in Pili di Cagliari - di oggetti di abbigliamento e da regalo e profumi in genere, come dalle allegare fatture (in numero di tredici), per i quali tutti la Camera di Commercio di Cagliari ne ha autorizzato l'importazione con certificato del 24



IL DIRETTORE

Angelo Ceciarelli

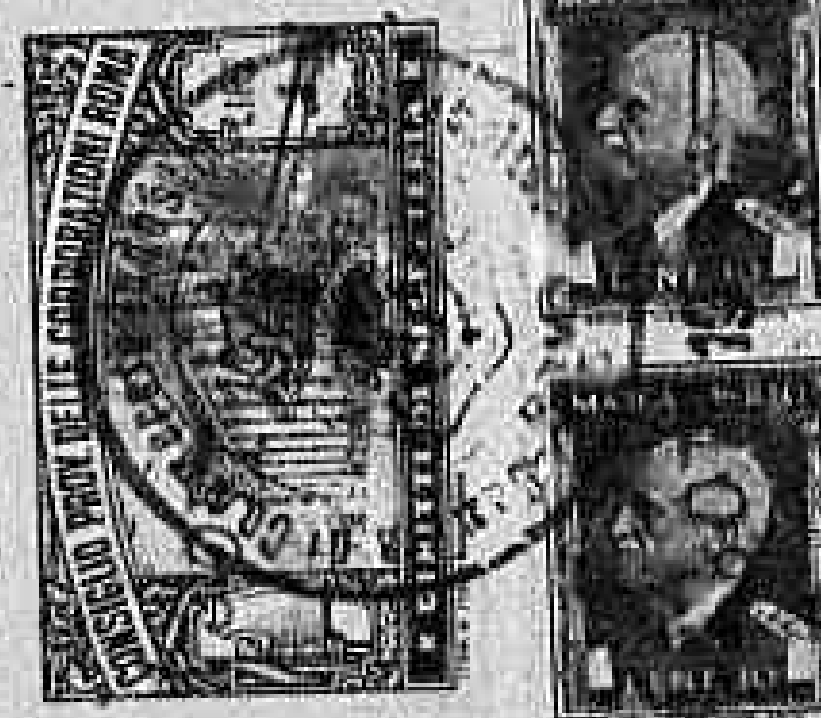
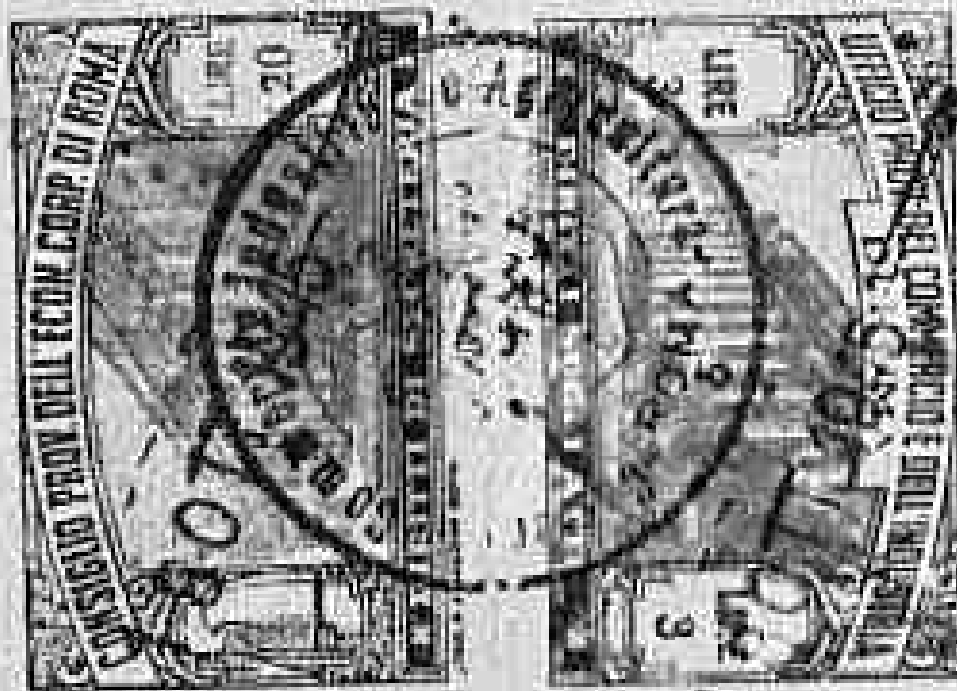
(Angelo Ceciarelli)

Roma li 22 ottobre 1945

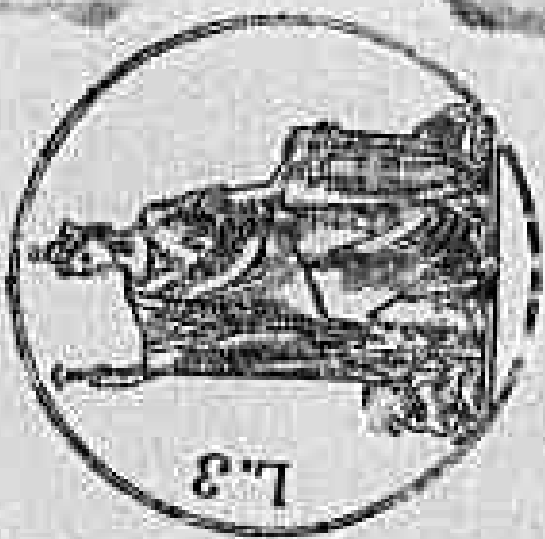
Angelo Ceciarelli
22.10.45

CAD. INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia
a Olbia di merce varia, per conto della Ditta Piva
Raffaele, Via Nazionale n.243, Roma. = = = = =
Roma, 18 ottobre 1945



BEST COPY POSSIBLE



On. CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA

R O M A

La Ditta PIVA RAFFAELE con sede in Roma
via Nazionale 243 tel. 43-316, Casa di Spedizioni
rivolge rispettosa domanda a codesta On. Camera di
Commercio tendente ad ottenere la prescritta auto-
rizzazione per l'imbarco delle merci di cui agli
uniti mod. S.B.2 dal porto di Civitavecchia per
Olbia.

Fiduciosa in un benevolo accoglimento della
presente con osservanza si rassegna.

Roma li 17 ottobre 1945.

Allegati 5 mod. S.B.2

PIVA RAFFAELE
[Signature]



[Handwritten signature]
17.10.45



Roma

Prot. N.° C/29

Allegato Ecl.3

Roma, addì 22-10-1945

M. A.C. Reg. Transportation

S/C Shipment, Port & Warehouse
Division = A.P.O. 394 =

Risposta al Foglio N.° del

~~Espresso~~ SUBJECT: Bid for transport via sea

We enclose a requested for the firms Piva Raffaele Via Nazionale 243, Rome, with the no objection of this Chamber of Commerce and relative S.B.2 forms, for permission to transport via sea from Civitavecchia to Olbia (Sassari) various goods.

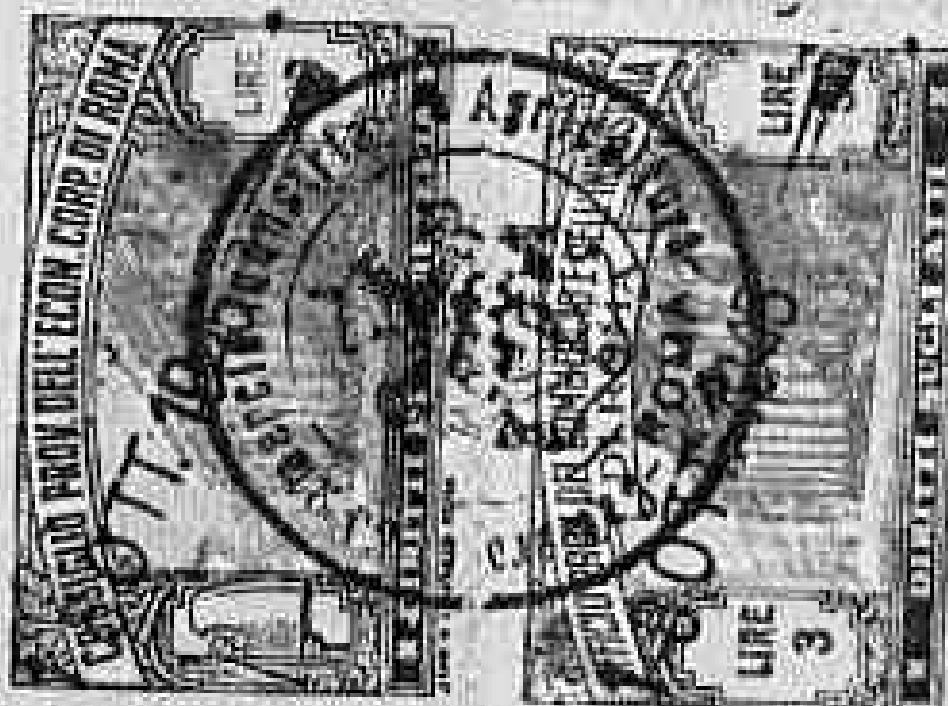
THE DIRECTOR
(G. Tescione)

W. Tescione

2157

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

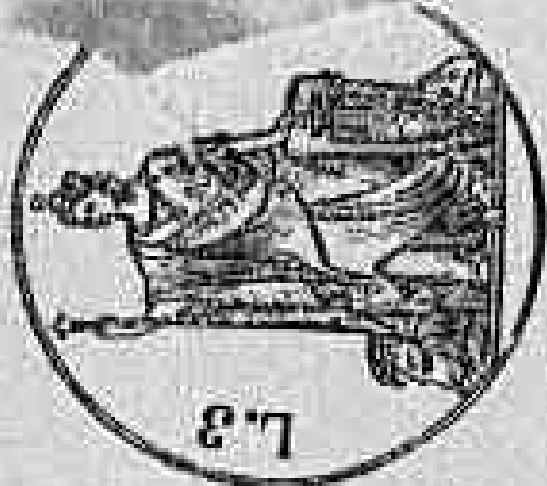
Nellaosta al trasporto via mare da Civitevec-
chia a Olbia (Sassari) di una partita sacchi di
carta per conto della Casa di Spedizioni Piva Raf-
faele, Via Nazionale 243, Roma; = = = = =
Roma, 18 ottobre 1945



IL DIRETTORE
(G. Tescione)

Mr. Tescione





ALLA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E COMMERCIO

ROMA

Richiesta autorizzazione imbarco merci per la Sardegna.

La sottoscritta Casa di Spedizioni
presenta gli uniti prescritti mod. S.B. 2 affinché
gli sia autorizzato l'imbarco delle merci elencate
a destinazione della Sardegna.

In attesa di quanto richiesto, con osservanza ci
 rassegnamo.

Roma, 18 Ottobre 1945

PIVA RAFFAELLE



*Prati. cm.
m. 88
18.10.45*

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia a Olbia (Sassari) di n.21 colli di scope di saggina e n.4 colli di spazzole e pennelli di saggina per complessivi Kg.990, per conto della Ditta Guido Cordelli S.A. - Civitavecchia - Via XVI Settembre. = = = = =

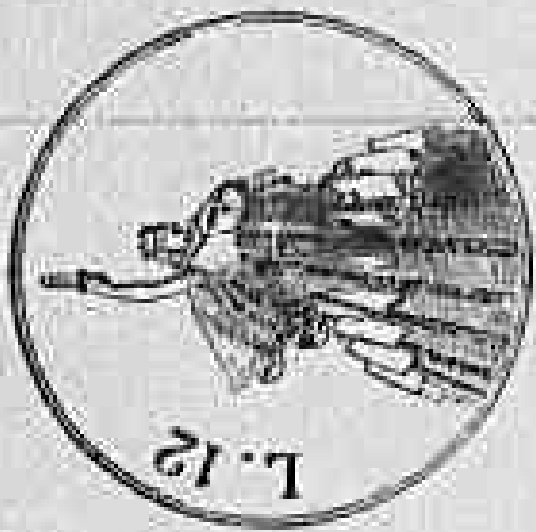
Roma, 17 ottobre 1945



IL DIRETTORE

(E. Tescione)

E. Tescione



ON.

CAMUNA DI COMBETTO

di

N. 2.11.1

La sottoscritta Ditta GIULIO CORDIELLI

LI S.A. Casa di Spedizioni, iscritta a codesta CAMUNA DI COMBETTO al n° 1/4527, comunica che ha venduto e spedito in permesso d'importazione in Sardegna 21 colli di scope saggina e di 4 casse di spazzole e pennelli di saggina del peso complessivo di Kg. 990 da inviare al sig. ANGELO MANIACI di Sassari.

L'imbarco della merce avviene a Civitavecchia col piroscafo diretto ad OLBIA (Sardegna).

Conservanze

P. Ditta Giulio Cordelli

Civitavecchia 15/10/2005

Speditore:

15/10/05
11/10/05
11/10/05

687784

62002

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia

a Olbia di Kg.62 medicinali, per conto della Ditta

M. Di Vita, Via degli Scipioni n.268-a Roma; = = =

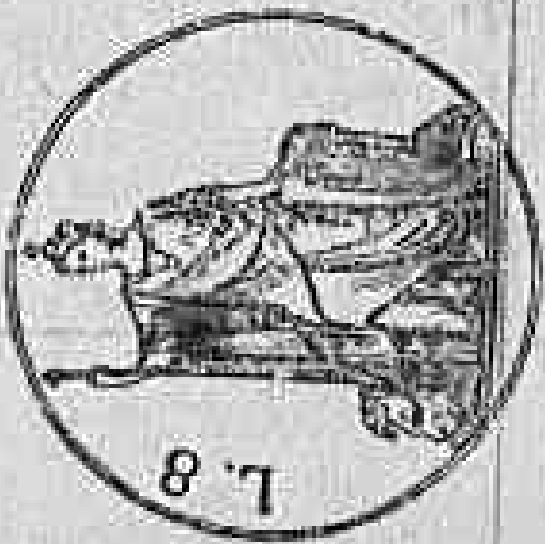
Roma, 20 ottobre 1945



IL DIRETTORE

(G. Tescione)

154



Ditta M. Di Vita

Alla Camera di Commercio

ROMA

Questa Ditta chiede il nulla osta per lo
invio in Sardegna dei medicinali, di cui alle fat-
ture 3275, 3274, 3279, 3278, 3277 della Ditta
SERONO, per i quali l'Alto Commissariato per l'i-
giene e la sanità pubblica ha rilasciato regola-
re autorizzazione in data 18 ottobre 1945.

Roma 20 ottobre 1945



IL DIRETTORE

[Signature]

Luigi Ciliberti

Rec. 10/10/45

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA e AGRICOLTURA

TRAPANI

Prot. N. 7115 Allegati

Trapani, 29 settembre 1945

Risposta al f.º del

OGGETTO Richiesta di esportazione in continente
a mezzo motoveliero, di generi non
alimentari

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

Movements Division R O M A

Si trasmette, in duplice copia, l'allegata
richiesta di motoveliero avanzata dalla Società
Italiana Esportazione Sali di Trapani per il
trasporto a Genova di tonnellate 420 di sale
marino per uso industriale destinato alle Conce-
rie Italiane Riunite di Torino.

IL COMMISSARIO
(Prof. Gustavo Rievuto)

2153



CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA

TR A P A N I

N. 1505

Si certifica che al n. 38 del Registro delle Ditte, in base a denuncia 30 maggio 1925 risulta iscritta la Ditta " SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI " (S.I.E.S.) Società Anonima costituita con atto 16 novembre 1918 rogato Not. Manzo, con sede in Trapani, via Ammiraglio Staiti, avente per oggetto l'industria ed il commercio dei sali marini e minerali e dei rispettivi prodotti.

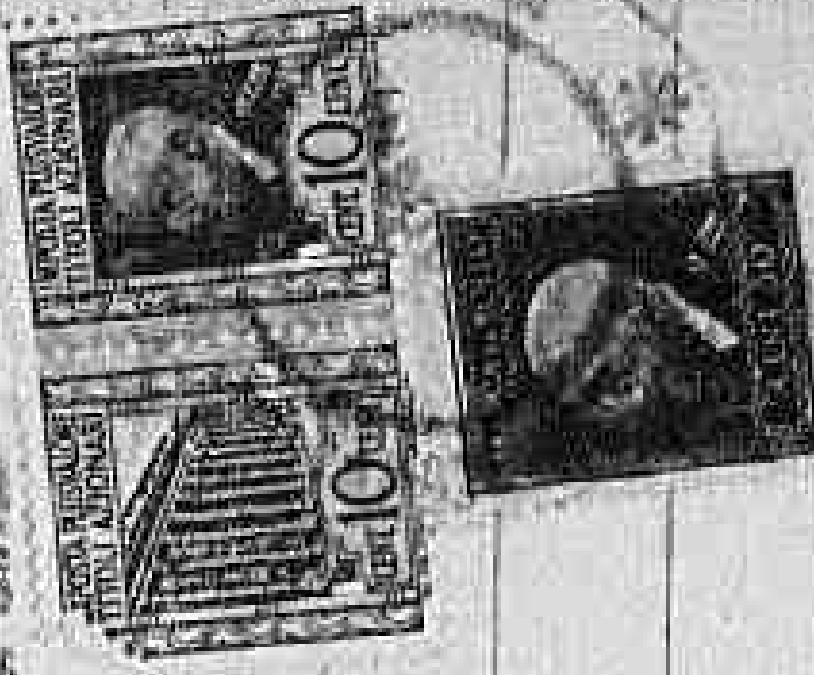
Il Comitato di direzione è così composto: Cav. Ing. Giacomo D'Alì, Presidente; B. ne Girolamo Adragna, Vice Presidente; Comm. Gabriele D'Alì, Cav. Giovanni Maria D'Alì e Ing. Roberto Adragna, Consiglieri; Ing. Rocco Ricevuto di Alberto, Direttore.

La firma sociale è devoluta al Presidente Cav. Ing. Giacomo D'Alì, od al Vice Presidente B. ne Girolamo Adragna, congiuntamente a quella del Direttore Ing. Rocco Ricevuto, con facoltà di riscuotere e dare quietanza in nome e per conto della Società.

n. 1229

RISCOSSO

per ditta



8/16

N. 1505

Si certifica che al n. 38 del Registro delle Ditte, in base a denuncia 30 maggio 1925 risulta iscritta la Ditta " SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI " (S.I.E.S.) Società Anonima costituita con atto 16 novembre 1918 rogato Not. Manzo, con sede in Trapani, via Ammiraglio Staiti, avente per oggetto l'industria ed il commercio dei sali marini e minerali e dei rispettivi prodotti.

Il Comitato di direzione è così composto: Cav. Ing. Giacomo D'Alì, Presidente; B. ne Girolamo Adragna, Vice Presidente; Comm. Gabriele D'Alì, Cav. Giovanni Maria D'Alì e Ing. Roberto Adragna, Consiglieri; Ing. Rocco Ricevuto di Alberto, Direttore.

La firma sociale è devoluta al Presidente Cav. Ing. Giacomo D'Alì, od al Vice Presidente B. ne Girolamo Adragna, congiuntamente a quella del Direttore Ing. Rocco Ricevuto, con facoltà di riscuotere e dare quietanza in nome e per conto della Società.

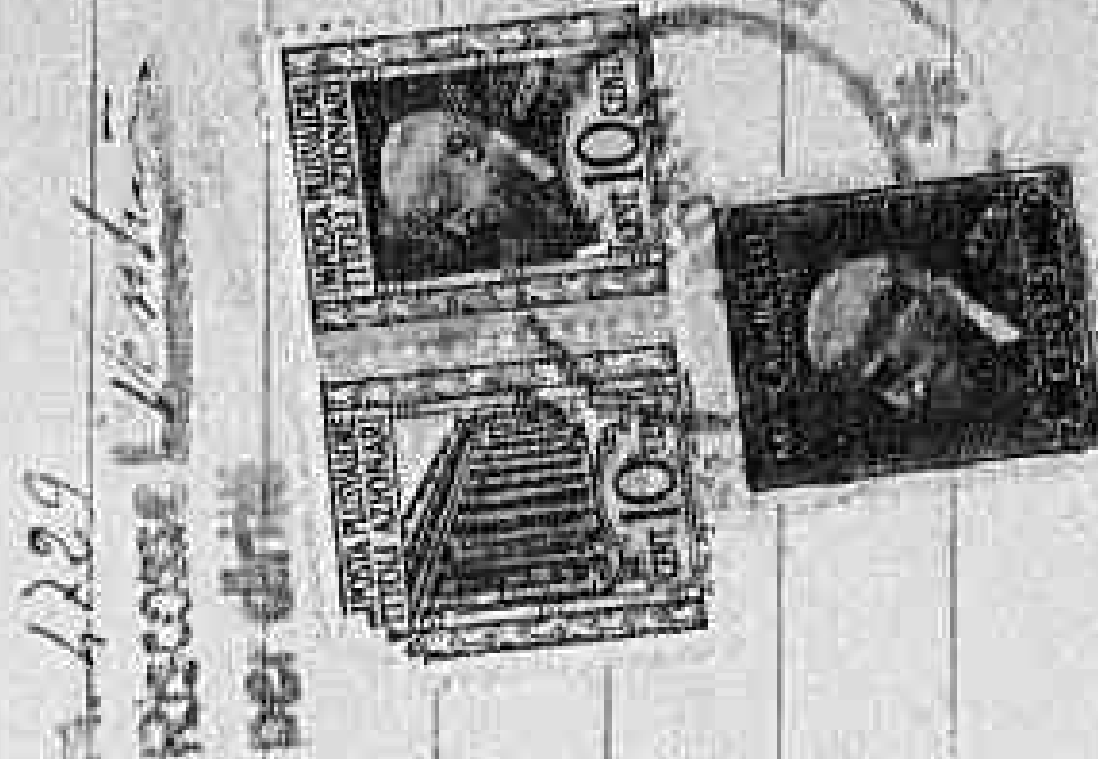
Si rilascia a richiesta della stessa.

Trapani 22 settembre 1945.

IL SEGRETARIO GENERALE


Manzo

2152



S. B.

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID — REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION — BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta

Loading Port
Porto di caricazione

Consignor
Mittente

Address
Indirizzo

Date
Data

City
Città

Tel. No.
Num. di Tel.

TRAPANI

S.I.E.S. SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI

Viale Armiraglio Staiti

TRAPANI

21 SETTEMBRE 1945

1039

<i>Description & weight of Commodity and how packed</i> Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	<i>Date loading can commence</i> Data alla quale si può iniziare la caricazione	<i>Amount that can be loaded per day</i> Quantitativo che può essere caricato giornalmente	<i>Total tonnage</i> Tonnellaggio totale	<i>Measurement in cu. metres</i> Misure in metri cubici
Tonnellate 420 SALE MARINO alla rinfusa	Subito appena assegnato il motore.	Tutto il quantitativo che può ricevere il motore.	Tonn. 420	
Le CONCERIE ITALIANE RIUNITE di TORINO sono state autorizzate ad importare dalla Sicilia il quantitativo di sale marino di cui sopra dalla Direzione Generale di Stato Romano con foglio n. 63/2561 in data 21/7/1945, dirette alla Commissione Alleata Roma, alle Dogane di Trapani, Savona, Genova e al Monopoli di Stato Torino e R.N. Finanza di Torino.				

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario

Discharging-Port
Porto di scarica

Address
Indirizzo

Province
Provincia

CONCERIE ITALIANE RIUNITE

GENOVA

Via Strade 11a n. 180

GENOVA

TORINO

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

saldo contratto fornitura

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Loading Port
Porto di caricazione

TRAPANI

Consignor
Mittente

S.I.E.S. SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI -

Address
Indirizzo

Viale Armiraglio Staiti

City
Città

TRAPANI

Tel. No.
Num. di Tel.

1039

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Tonnellate 420 SALE MARINO alla rinfusa	Subito appena assegnato il motoveicolo.	Tutto il quanti- tativo che può ricevere il mo- toreveicolo.	Tonn. 420	
Le CONCERIE ITALIANE RIUNITE di TORINO, agli effetti della legge sul Monopolio sono state autorizzate ad importare dalla Sicilia il quantitativo di sale marino di cui sopra dalla Direzione Generale del Monopolio di Stato. Roma, 20- glio n. 63/2561 in data 21/7/1945 diretto alla Commissione Alleata R.G. Finanza Dogane di Trapani, Savona, Genova e Ufficio Monopoli di Stato Torino e R.G. Finanza di Torino.				

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario

CONCERIE ITALIANE RIUNITE

Address
Indirizzo

Via Strade 11a n. 180 TORINO

Discharging Port
Porto di scarica

GENOVA

Province
Provincia

GENOVA

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

saldo contratto fornitura

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta



VISTO SI APPROVA

30 SET 1945

IL COMMISSARIO

Signed
Firmato

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
FirmatoDate
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. *Has transportation to Port and loading labour been arranged?*
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. *Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?*
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?
3. *Have you an Export permit?*
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. *Who will pay freight?*
Chi pagherà il nolo?
5. *When is shipment required?*
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

(a) *This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.*

(b) *The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.*

(c) *Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.*

(d) *THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.*

(e) *WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.*

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. risponderà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

Tel. 237

CF/ag

Ref. AC/5779/IND

12 October 1945

SUBJECT : Sea Transport.
TO : Transportation Sub-Commission ✓
FROM : Industry Sub-Commission

Attached hereto please find bids
for sea transport for your necessary action.

Copy to:
Economic Section

Incls.:
As per para 1
above


CHARLES TEWINGS
Major RASC
Deputy Director
Industry Sub-Commission.

2150

S. B. 2 (Revised)

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

Ref. AC/5779/IND

CE/FL

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID (RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid Date 10 OCTOBER 1945
Numero progressivo della richiesta Data

Loading Port TRAPANI
Porto di caricazione

Consignor SIES
Mittente

Address SICILIA City TRAPANI Tel. No.
Indirizzo Città Num. di Tel.

Agent (1) MALATESTA & VALLESCA
Rappresentante

Address Via Cairoli 14-15 City GENOVA Tel. No.
Indirizzo Città Num. di Tel.

License date of trader
Data licenza commercianti (2)

Licenze Monopoli di Stato Roma
No. Prot. 03/4832 + 03/4681
2.18.45 2.9.45

Certificate of Chamber of Commerce
for Agriculture and Industrial Producers
Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship. port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misura in metri cubici
Sale merino per industria sciolto 300 tons	L. 120 al quintale	Subito	300 Ton	300 Ton	ca. 300 m ³

per tintoria

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
Discharging-Port Genova
Porto di scarico
Full reasons why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Address Via G. Castellini 8 - Como
Indirizzo
Province Genova
Provincia
Per lavori tintoria

10 OCTOBER 1945

Date
DataSerial No. of Bid
Numero progressivo della richiestaLoading Port
Porto di caricazioneConsignor
MittenteAddress
IndirizzoTel. No.
Num. di Tel.Agent (1)
RappresentanteTel. No.
Num. di Tel.Address
IndirizzoLicence date of trader
Data licenza commercianti (2)Certificate of Chamber of Commerce
for Agriculture and Industrial Producers
Certificato Camera di Commercio (3)

Licence Monopoly of State Roma

No. Prot. 03/4832 + 03/4681

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato normalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Sale marino per industria sciolto 300 tons	L. 120 al quintale	Subito	300 Ton	300 Ton	ca. 300 m ³

per tintoria

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID

Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario Tintoria Lombarda S/A

Address
Indirizzo Via G. Castellani 8 - Como

Discharging Port
Porto di scarico Genova

Province
Provincia Genova

Full reasons why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto Per lavoro tintoria

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed - firmato
CHARLES FEWINGS, for RASCO Deputy Director, Industry S/C

- (1) If consignee is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato anche il nome, l'indirizzo e il numero telefonico di un suo rappresentante.
- (2) For wholesale dealer.
Per i commercianti all'ingrosso.
- (3) For Agriculture and industrial producers export-import.
Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:
Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celaramente?
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.
- (b) CO.GENA, or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.
- (c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.
- (d) CO.GENA will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons:

NOTA:

- (a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nei Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.
- (b) Il CO.GENA o I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.
- (c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.
- (d) Il CO.GENA riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

Signed

Rank

Date

5. When is shipment required?
per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.
- (b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.
- (c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.
- (d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

NOTA:

- (a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.
- (b) Il CO.GENA. o I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.
- (c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.
- (d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

Date 194

S. B. 2 (Revised)

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB COMMISSION COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

9/7

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID (RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta
 Loading Port
 Porto di caricazione
 Consignor
 Mittente
 Address
 Indirizzo
 Agent (1)
 Rappresentante
 Address
 Indirizzo
 Licence date of trader
 Dati licenza commercianti (2)
 Licence Monopoli di Stato Roma
 No Prot. 03/4932 + 03/4608
 Date 10.10.45
 City Trapani
 Città
 City Trapani
 Città
 City Genova
 Città
 City Genova
 Città
 Tel. No. 22 868
 Num. di Tel.
 Certificate of Chamber of Commerce for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading con commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misura in metri cubici
Sale marino per industria scirocco 300 Ton.	Line 120 al quintale	Subito	300 Ton.	300 Ton.	ca 300 m ³

per Trapani

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario
 Discharging Port
 Porto di scarico
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Trapani Lombarda S.A.
 Genova
 Via G. Baskellin's Como
 Genova
 Per lavori fuitoria

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta
Loading Port
Porto di caricazione
Consignor
Mittente
Address
Indirizzo
City
Città
Tel. No.
Num. di Tel.
Agent (1)
Rappresentante
Address
Indirizzo
City
Città
Tel. No.
Num. di Tel.
Certificate of Chamber of Commerce
for Agriculture and Industrial Producers
Certificato Camera di Commercio (3)

Licence Monopoli di Stato Roma
No Prot. 03/4932 + 03/4688
21.9.45

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship. port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misura in metri cubici
Sale marino per industria Selsoto 300 Ton.	Live 120 al quintale	Subito	300 Ton.	300 Ton.	ca 300 m ³

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
Discharging-Port
Porto di scarico
Province
Provincia
Full reasons why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.
LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Signed - Firmato

- (1) If consignee is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato anche il nome, l'indirizzo e il numero telefonico di un suo rappresentante.
(2) For wholesale dealer.
Per i commercianti all'ingrosso.
(3) For Agriculture and Industrial producers export-import.
Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

2148

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

NOTE:

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

Signed

3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.
- (b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.
- (c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.
- (d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected Accepted for the following reasons:

NOTA:

- (a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nei Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.
- (b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.
- (c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.
- (d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

Date 194

S. B. 2

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta
 Date Data
 16 Ottobre 1945 =
 Loading Port
 Porto di caricazione
 CIVITAVECCHIA
 Consignor
 Mittente
 Coop. Traiana fra Case di Spedizioni ed Imprese Sbarchi Imbarchi
 Address
 Indirizzo
 Via Paolo Vidau n. 9
 City
 Città
 CIVITAVECCHIA
 Tel. No
 Num. di Tel.
 44

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può es- sere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
sacchi 1000 = Castagne fresche Kg. 100.000=	quando più presto possibile	in 5 spediz- zioni.	100 =	200=

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario
 GESUINO SARDO
 Discharging-Port
 Porto di scarico
 OLBIA
 Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
 necessità commerciali

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare allento più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta

Date
Data

16 Ottobre 1945 =

Loading Port
Porto di caricazione

CIVITAVECCHIA

Consignor
Mittente

Coop. Traiana fra Case di Spedizioni ed Imprese Sbarchi Imbarchi

Address
Indirizzo

Via Paolo Vidau n. 9

City
Città

CIVITAVECCHIA

Tel. No
Num. di Tel.

44

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può es- sere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
sacchi 1000 = Castagne fresche Kg. 100.000=	quando più presto possibile	in 5 spedizioni.	100 =	200=

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario

GESUINO SARDO

Address
Indirizzo

OIBIA

Discharging Port
Porto di scarica

OIBIA

Province
Provincia

Sassari

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

necessità commerciali

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

Autoregione come
19/10. m. 19.40.

Signed
Firmato

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Sì è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? **si**
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? **si**
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? **si**
4. Who will pay freight? a Civiltavecchia
Chi pagherà ilnolo? **si**
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? **quanto più presto possibile**

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and, instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera del Commercio.

(b) Il modulo in duplicato, dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartier Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona; lo stesso CO.GE.NA. risponderà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.
(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.



CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ED AGRICOLTURA
CALTANISSETTA

Prot. N. 9633/XII
Risposta alla nota N. _____

Caltanissetta, _____

5 OTT. 1945

del _____

OGGETTO

Esportazione in Continente via mare -

Alla Movements Division della Transpor-
tation Sub-Commissione

M o m e

In relazione alle istruzioni emanate dall'Al-
to Commissariato per la Sicilia per l'esportazione in
Continente via mare di generi alimentari non raziona-
ti, si trasmettono, munite del parere favorevole della
Camera scrivente, n. 2 copie del mod. S. B. 2 prodotte
dalla ditta Geremia Maria - Gela - intese ad ottene-
re l'assegnazione del natante per l'esportazione a
Napoli di tonn. 70 (settanta) di scope di palmanana. -

IL COMMISSARIO
(Dr. Vincenzo Conti)

Alleg. n. 2

2146

C/3

S. B. 2

ALLIED COMMISSION — TRANSPORTATION SUB-COMMISSION
COMMISSIONE ALLEATA — SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

916

Bid-Request for Sea Transportation — Bid (Richiesta per trasporto via mare)

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta 99/3-10-45 Date 30 September 1945
Loading Port
Porto di caricamento Gela
Consignor
Mittente Maria Geronima
Address
Indirizzo Via Bandunella #21 City Gela Tel. No.
Tel. N.

Description & weight of commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare il carico	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubi
Chape di palmanana in fasci da 25 ciascuno fasci di 8.000 - in totale sopra 200.000	Chiuso	Spesi due	ton. 70	m ³ 240

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni modulo serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario Maria Geronima Address
Indirizzo Via Grande Archivio #2
Off-loading Port
Porto di scarico Napoli Province
Provincia Napoli
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Limitation: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such minimum traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with foregoing.

Limitazione: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare all'atto più quel minimo di traffico civile che è necessario per la vita della Comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo esclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto procede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta Di questa iscritta all'anagrafe camerale al n. 970 sotto la data del 7-5-1925 per l'attività di fabbrica di sope. Si esprime parere favorevole all'esportazione di tonn. 70 (settanta)

Consignor
MittenteAddress
IndirizzoMaria Quennia
Via Bandiera 421City
Città

Gela

Tel. No.
Tel. N.

Description & weight of Commodity and how pack Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare il carico	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può es- sere caricato giornal- mente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Scopo di palmanana in fasci da 25 ciascuno fasci di 8.000 - in totale sopra 200.000	Chiuso	Aperti due	ton. 70	m ³ 240

Only one consignment to be shown on each bid

Ogni modulo serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario Maria Quennia
Address
Indirizzo Via Grande Archivio 42
Off loading-Port
Porto di scarico Napoli S. Lucia
Province
Provincia Napoli
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Limitation: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such *minimum* traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with foregoing.

Limitazione: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel minimo di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo esclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
Litta iscritte all'anagrafe camerale al n. 970
sotto la data del 7-5-1925 per l'attività di fabbrica di scope.
Si esprime parere favorevole all'esportazione di tonn. 70 (settanta)
di scope di palmanana da Gela a Napoli S. Lucia. (1)

Caltanissetta 5 Ottobre 1945
(1) al prezzo di L. 3.000 (tremila) per mille posto banchina imbarcazione

Regional Commissioner's decision
Decisione del Commissario RegionalePriority
PrioritàSigned
FirmatoDate
Data

P. T. O. (voltare)

The following questions must be answered:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?

Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per il caricamento? *Si*

2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?

Si

3. Have you an Export permit?

Avete ottenuto un permesso di esportazione?

4. Who will pay freight?

Chi pagherà il nolo?

Shawen Agnew

5. When is shipment required?

Quando è richiesto l'imbarco?

al più presto possibile

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, through the AC local officer or a designated office.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO, GE, NA, to set up the movement.

(c) Notification of the name and E. T. A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO, GE, NA, who will collect freight charges.

(d) The Consignor must make all arrangement for delivery to Port, loading and discharge.

(e) Wine must not be shipped in a mixed cargo.

(f) Bids must be made by Consignors through the AC Regional Commissioner of the Region of export.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere sottoposto in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale per il tramite del locale ufficiale dell'AC o di altro ufficio all'uopo designato.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO, GE, NA, per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO, GE, NA, il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona); lo stesso CO, GE, NA, riscuoterà il nolo.

(d) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, il carico a bordo e lo scarico.

(e) Non si deve mai spedire vino insieme con carico misto.

(f) Le richieste devono essere fatte dal mittente per il tramite del Commissario Regionale AC della regione dalla quale si origina l'esportazione

FOR A. C. USE ONLY

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB.

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID — REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION — BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta 1721

Date
Data 5 OTTOBRE 1945

Loading Port
Porto di caricazione TRAPANI

Consignor
Mittente "S.I.E.S." SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SAJI

Address
Indirizzo Via Ammiraglio Staiti

City
Città TRAPANI

Tel. No.
Num. di Tel. 1039

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Tonnellate 500 (cin- quecento) sale mari- no per uso industriale. le.	Subito appena pronto il moto- vele.	Tutto quello che può ricevere il motoveliero.	CINQUECENTO (500)	
Agli effetti della legge sul Monopolio la ditta G. VEGGIO & C. di TORINO è stata autorizzata e potè esportare della Sicilia in quantitativo di sale marino di cui sopra della Direzione Generale dei Monopoli di Stato di Roma con foglio n° 03/3655 del Settembre 1945 diretto alla Commissione Alleata Roma ed alle Dogane di SAVONA-TRAPANI e R. Guardia di Finanza di Torino.				

Only one consignment to be shown on each bid.
Ogni richiesta serve per una sola destinazione.

Consignee
Destinatario G. VEGGIO & C.

Address
Indirizzo Via Druento n° 48 TORINO

Discharging Port
Porto di scarica SAVONA

Province
Provincia Savona

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto esido ordinazione.

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA

S. B.

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

(915)

Serial No. of Bid Numero progressivo della richiesta	158		Date Data	5 OTTOBRE 1945	
Loading Port Porto di caricazione	TRAPANI				
Consignor Mittente	"S.I.E.S." SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALI				
Address Indirizzo	Via Ammiraglio Stelitti		City Città	TRAPANI	Tel. No. Num. di Tel.
					1039

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Tonnelate 500 (cinquecento) sale marino per uso industriale.	Subito appena pronto il motore.	Tutto quello che può ricevere il motore.	CINQUECENTO (500)	
Agli effetti della legge sui Monopoli la ditta G. VEGGIO & C. di TORINO è stata autorizzata a poter esportare dalla Sicilia in quantitativo di sale marino di cui sopra della Direzione Generale dei Monopoli di Stato di Roma con foglio n° 03/3655 del Settembre 1945 diretto alla Commissione Alleata Roma ed alle Dogane di SAVONA-TRAPANI e R. Guardia di Finanza di Torino.				

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario **G. VEGGIO & C.**
Address
Indirizzo **Via Druento n° 48 TORINO**
Discharging-Port
Porto di scarica **SAVONA**
Province
Provincia **Savona**
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **vedi ordinazione.**

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA

TRAPANI

Consignor "S.I.E.S." SOCIETA' ITALIANA ESPORTAZIONE SALL

Tel. No. 1039
Num. di Tel.City TRAPANI
CittàAddress Via Ammiraglio Staiti
Indirizzo

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Tonnellate 500 (cin Subito appena qucento) sale mari pronto il moto- no per uso industriale.		Tutto quello che può ricevere il motoveliero.	CINQUE (500)	
Agli effetti della legge sui Monopoli la ditta G. VEGGIO & C. di TORINO è stata autorizzata e potrà esportare della Sicilia la quantità di sale marino di cui sopra della Direzione Generale dei Monopoli di Stato di Roma con foglio n° 03/3655 del Settembre 1945 diretto alla Commissione Alleanza Roma ed alle Doga- ne di SAVONA-TRAPANI e R. Guardia di Finanza di Torino.				

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazioneConsignee G. VEGGIO & C.
DestinatarioAddress
Indirizzo

Via Druento n° 48 TORINO

Discharging-Port
Porto di scarica

SAVONA

Province
Provincia

SAVONA

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

saldo ordinazione.

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is
necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consi-
gnors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico
civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo,
gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto
precede.Observations of the Office forwarding the bid CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

TRAPANI

Visto si approva.

Trapani 11 11 Ottobre 1945.

21664
21664-133410

(Prof. Gustavo Riegevato)

Signed
FirmatoRegional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale PrioritàSigned
FirmatoDate
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. *Has transportation to Port and loading labour been arranged?*
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. *Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?*
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celeremente?
3. *Have you an Export permit?*
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. *Who will pay freight?*
Chi pagherà il nolo?
5. *When is shipment required?*
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bie by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. risponderà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA e AGRICOLTURA
TRAPANI

Prot. N. 7122 Allegati

Trapani, 11 Ottobre 1945

Risposta al f.º del

OGGETTO : Richiesta di esportazione in continente
a mezzo motoveliero, di generi non ali-
mentari.

TRANSPORTATION SUB COMMISSION MOVEMENTS DIVISION

R O M A

Si trasmette, in duplice copia, l'allegata richiesta
di motoveliero avanzata dalla Società Italiana Esportazio-
ne Sali di Trapani per il trasporto a Savona di tonnella-
te cinquecento di sale marino per uso industriale destina-
to alla ditta S. Veglio e C/ di Torino.

IL COMMISSARIO
(Prof. Gustavo Ricevuto)



2143



CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA

TRAPANI

N. 1579

Si certifica che al n. 38 del Registro delle Ditte, in base a denunzia 30 maggio 1925 risulta iscritta la Ditta "SOCIETA' ITALIA NA ESPORAZIONE SALI" (S.I.E.S.) Società Anonima costituita con atto 15 novembre 1918 rogato Not. Manzo, con sede in Trapani, via Ammiraglio Staiti, avente per oggetto l'industria ed il commercio dei sali marini e minerali e dei rispettivi prodotti.

Il Comitato di direzione è così composto: Cav. Ing. Giacomo D'Alli Presidente; B. ne Girolamo Adragna, Vice Presidente; Comm. Gabriele D'Alli, Cav. Giovanni Maria D'Alli e Ing. Roberto Adragna, consiglieri; Ing. Rocco Ricevuto di Alberto, Direttore.

La firma sociale è devoluta al Presidente Cav. Ing. Giacomo D'Alli, od al Vice Presidente B. ne Girolamo Adragna, congiuntamente a quella del Direttore Ing. Rocco Ricevuto, con facoltà di riscuotere e dare quietanza in nome e per conto della Società.

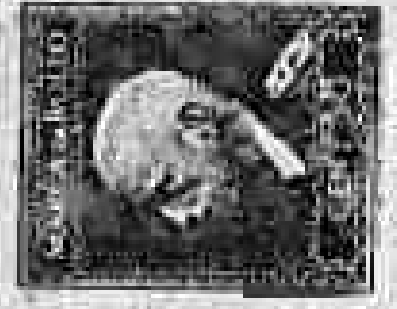
Si rilascia a richiesta della stessa.

Trapani 8 ottobre 1945.

IL SEGRETARIO GENERALE

[Handwritten signature]

[Circular official stamp of the Chamber of Commerce]



142

Si certifica che al n. 38 del Registro delle Ditte, in base a denuncia 30 maggio 1925 risulta iscritta la Ditta "SOCIETA' ITALIA NA ESPORTAZIONE SALI" (S.I.E.S.) Società Anonima costituita con atto 16 novembre 1918 rogato Not. Manno, con sede in Trapani, via Ammiraglio Staiti, avente per oggetto l'industria e il commercio dei sali marini e minerali e dei rispettivi prodotti.

Il Comitato di direzione è così composto: Cav. Ing. Giacomo D'Alì Presidente; B. ne Girolamo Adragna, Vice Presidente; Comm. Gabriele D'Alì, Cav. Giovanni Maria D'Alì e Ing. Roberto Adragna, consiglieri; Ing. Rocco Ricevuto di Alberto, Direttore.

La firma sociale è devoluta al Presidente Cav. Ing. Giacomo D'Alì, od al Vice Presidente B. ne Girolamo Adragna, congiuntamente a quella del Direttore Ing. Rocco Ricevuto, con facoltà di riscuotere e dare quietanza in nome e per conto della Società.

Si rilascia a richiesta della stessa.

Trapani 8 ottobre 1945.

IL SEGRETARIO GENERALE

Adragna

1579 10.50

una copia



2142

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB - COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

**BID — REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION — BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)**

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta **47**

Loading Port
Porto di caricazione **CIVITAVECCHIA**

Consignor
Mittente **COOP. TRAIANA Fra Case di Spedizioni ed Imprese Sbarchi-Imbarchi**

Address
Indirizzo **Via L. Tichou n. 9**

Date
Data **16 Ottobre 1945 =**

City
Città **CIVITAVECCHIA**

Tel. No. **144**

Distinta della merce

colla	18 tessuti di cotone Kg.	1323 =
colla	22 sacchi vuoti usati "	1500 =
casse	14 materiale elettrico	1100 =
"	19 materiale per casei=)	
	fiori e vestirsi per)	
	operai =)	
damig.	3 acido =	
cassa	1 olio per sorematrice	
balle	6 carta da involgere	
legacci	4 scope di saggina	
"	4 filo ferro per imballaggi	
fusto	1 caglio liquido	
cassa	1 pianoforte =	Kg. 1920 =
colla	93 =	Kg. 5843 =

Kg. 5843 =

$$\frac{\text{coll.1}}{\text{coll.1}} \frac{93}{93} =$$

2141

Consignor
Mittante
Address
Indirizzo

Coop. TRAIANA Tre Case di Speciezioni ed Imprese Sbarochi-Imberchi
Via P. Vidau N. 9
City
Città CIVITAVECCHIA



Distinta della merce

colla	18 tessuti di cotone Kg.	1323 =
colla	22 sacchi vuoti usati "	1500 =
casse	14 materiale elettrico"	1100 =
"	19 materiale per casei-) fici e vestitari per) operai =	
demig.	3 acido =	
cassa	1 olio per scrematrice	
balle	6 carta da involgere	
legacci	4 scope di saggina	
"	4 filo ferro per imballaggi	
fusto	1 caglio liquido	
cassa	1 pianoforte =	Kg. 1920 =
colla	93 =	Kg. 5843 =

=====

RECEIVED
V. L. PRESIDENTE
MAY 19 1941

2141

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

Date
Data

Description e peso della merce e dell'imballaggio	Iniziare la caricazione	Sera caricato giornalmente	Totale
Quantità della colli 93 =	merce allegata alla presente	tutto	Kg. 5943

11 s

[Signature]

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario **GENUINO SARDO**

Discharging-Port
Porto di discarica **CIBIA**

Address
Indirizzo **CIBIA - Sassari**

Province
Provincia **Sassari**

Full reason why transportation is required
Reason complete per le quali si fa richiesta di trasporto

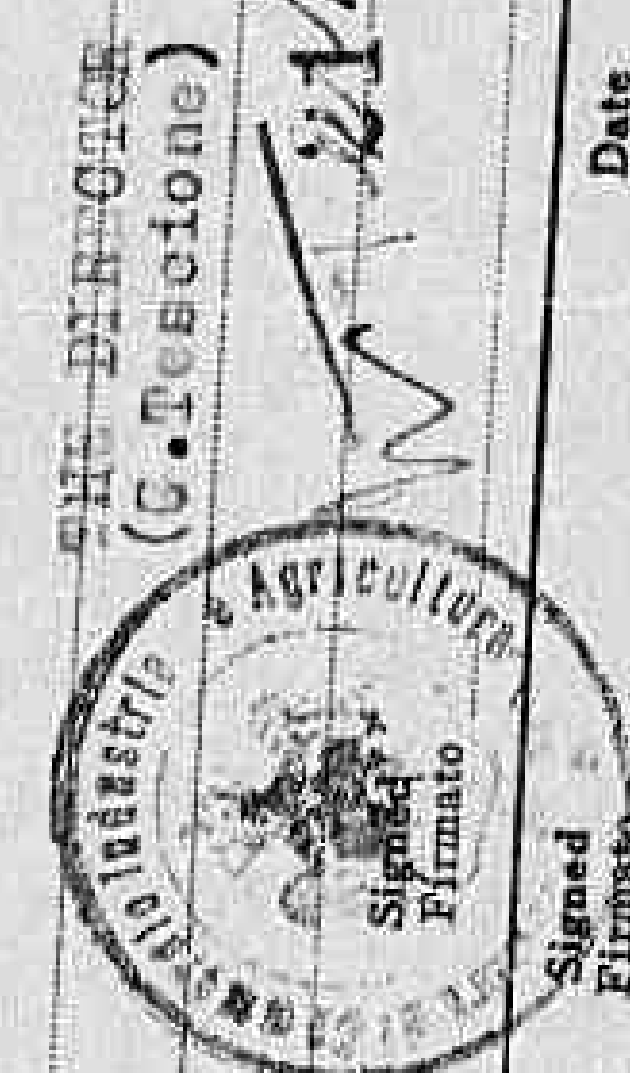
NECESSITÀ COMMERCIALI

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

This Chamber of Commerce has no objections
to authorization of the transport of the above requested material



Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? **si**
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? **si**
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? **si**
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? **a Civitavecchia**
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? **subito**

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and, instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c). Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione della quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera del Commercio.

(b) Il modulo in duplicato, dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartier Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO. GE. NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona); lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID -- REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION -- BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta **42** Date **16 Ottobre 1945 =**

Loading Port
Porto di caricazione **CIVITAVECCHIA**

Consignor
Mittente **COOP. ITALIANA fra Case di Credizioni ed Imprese Sbarchi-Imbarchi**

Address
Indirizzo **Via P. Vidoni N. 9** City **CIVITAVECCHIA** Tel. No. **44**
Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può es- sere caricato giornalmente	Total tonnage Tonni-Illeggio totale	Measurement in cu. metres Misura in metri cubici

Distinta della merce

colli 18 tessuti di cotone Kg. 1323 =

colli 22 sacchi vuoti usati " 1500 =

casse 14 materiale elettrico" 1100 =

" 19 materiale per casei=
fici e vestiar per)
operai =)

damig. 3 acido =

cassa 1 olio per scrematrice

balle 6 carta da involgere

legacci 4 scope di sagina

" 4 filo ferro per imballaggi

fusto 1 caglio liquido

cassa 1 pianoforte =

Kg. 1920 =

Kg. 5843 =

colli 93 =

=====



[Handwritten signature]

[Faint stamp: "COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI"]

Loading Port
 Porto di caricazione
 Consignor
 Mittente
 Address
 Indirizzo

CIVITAVECCHIA
 Coop. TRATTAIA fra Case di Spedizioni ed Imprese Sbarchi-Imbarchi
 Via F. Vidoni R. 9

City
 Città

Tel. No.
 Num. di Tel.

44

Description & weight
 of Commodity and how
 packed
 Descrizione e peso
 della merce e dell'imballaggio

Date loading
 can commence
 Data alla quale si può
 iniziare la caricazione

Amount that can
 be loaded per day
 Quantitativo che può es-
 sere caricato giornalmente

Total
 tonnage
 Tonnellaggio
 totale

Measurement
 in cu. metres
 Misure
 in metri cubici



Distinta della merce

colli 18 tessuti di cotone Kg. 1323 =
 colli 22 sacchi vuoti usati " 1500 =
 casse 14 materiale elettrico" 1100 =

" 19 materiale per casei=
 fici e vestitari per)
 operai =

damig. 3 acido =
 cassa 1 olio per scrematrice
 balle 6 carta da involgere
 legacci 4 scope di saggina
 " 4 filo ferro per imballaggi
 fusto 1 caglio liquido
 cassa 1 pianoforte =

Kg. 1920 =
 Kg. 5843 =

colli 93 =

2138

Regional Commissioner's decision Priority
 Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
 Firmato

Date
 Data

attinta della merce allegata alla presente		Fig. 5843	
colla 93 = subito	tutto		

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee Destinatario GENUINO SANTO Address Indirizzo CIRIA - Susecari -
Discharging-Port Porto di scarica CIRIA Province Provincia "Susecari"

Full reason why transportation is required Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto necessità commerciali -

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
to authorization of the transport of the above requested material
to autorizzazione del trasporto della sopra richiesta materiale



Regional Commissioner's decision Priority Decisione del Commissario Regionale Priorità
Signed Firmato _____ Date _____
2139

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? si
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? si
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? si
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? a Civitavecchia
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? subito

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and, instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c), Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera del Commercio.

(b) Il modulo in duplicato, dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale A.C. al Quartier Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario o avranno comunicati da parte del CO. GE. N.A. il nome della nave e la data presumibile di arrivo a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

BEST COPY POSSIBLE

Address Indirizzo		City Città		Tel. No. Num. di Tel.	
B. I. G. A. Soc. a responsabilità limitata		Catania		148 05	
Viale Libertà 105/0					
Description & weight of Commodity and how packed	Date loading can commence	Amount that can be loaded per day	Total tonnage	Measurement in cu metres	
Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Data alla quale si può iniziare la caricazione	Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Tonnellaggio totale	Misure in metri cubici	
Gomma vegetale di albero in sacchi	al più presto	l'intera partita	10 torn.		
netto Kg. 9800					
tara 200					
totale 10'000					

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
Discharging Port
Porto di scarica
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

La Sorveglianza
Genova
Genova
Piombrino
Piombrino
Toscana

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINI mine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più que che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il tra dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenen

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE PER
DI GOMMA VEGETALE DI ALBERO IN SACCHI.
Catania, 25 Settembre 1945.

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

IL COMMISSARIO
(Dott. Luigi Cinnazzo)

CATANIA

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to port and loading labour been arranged?
Si
2. Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la varicazione?
Si
3. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
Si
4. E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?
5. Have you an Export permit?
il caricatore
6. Avete ottenuto un permesso di esportazione?
7. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?
8. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?
9. Per quale epoca è richiesto l'imbarco?
al più presto

M. I. G. H. S. A. R. C.
ESPORTAZIONE IN ITALIA DI PRODOTTI AGRICOLI

L. G. H. S. A. R. C.

NOTE:

- (a) The form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.
- (b) This form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.
- (c) Notification of the name and E. T. A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.
- (d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.
- (e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARRIAGE.
- (f) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARRIO MISTO.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissariato Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo a meno che sul modulo di richiesta non sia specificamente delegata altra persona; lo stesso CO.GE.NA. rilascerà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARRIO MISTO.

S. B. 2

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

912

Serial No of Bid
Numero progressivo della richiesta
C/989/45

Date
Data
17 Luglio 1945

Loading Port
Porto di caricazione
Catania

Consignor
Mittente
E. I. G. A. Soc. a responsabilità limitata

Address
Indirizzo
Viale Libertà 106/c

City
Città
Catania

Tel. No.
Num di Tel.
148 05

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Nome di Senaps in sacchi netto Kg. 9800 tara " 200 tot. Kg 10.000	al più presto	l'intera partita	10 tonn.	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
La Sorveglianza

Discharging Port
Porto di scarica
Grua (Piombino)

Address
Indirizzo
Grua (Piombino)

Province
Provincia
(Toscana)

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC Officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE PER TONN. 10 (dieci)

Serial No of Bid
Numero progressivo della richiesta
Loading Port
Porto di caricazione
Catania
Date
Data
17 Luglio 1945
17 SET 1945
Consignor
Mittente
E. I. G. A. Soc. a responsabilità limitata
Address
Indirizzo
Viale Libertà 106/c
City
Città
Catania
Tel. No
Num. di Tel.
148 05

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misura in metri cubici
Peme di Senapa in sacchi netto Kg. 9800 tara " 200 tot. Kg 10.000	al più presto	l'intera partita	10 tonn.	

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
La Sorveglianza
Discharging Port
Porto di scarica
Gara (Piombino)
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Address
Indirizzo
Gara (Piombino)
Province
Provincia
(Toscana)

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC Officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
SI ESPRITTE PARERE FAVOREVOLE PER TONN. 10 (dieci).
DI SENAPA IN SACCHI.
Catania, 25 Settembre 1945.

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità
Signed
Firmato
Signed
Firmato
Date
Data
11/10/45
Com. Luigi Cannizzo

Serial No of Bid _____ Date _____
Numero progressivo della richiesta C/988/45
Loading Port _____
Porto di caricazione CATANIA
Consignor _____
Mittente Biotex SAG, GENEVRE, LA MARCA
Address _____
Indirizzo VSA MORGILLANO, 94 CATANIA
Tel. No _____
Num di Tel. 24649

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
OLIO DI MANDORLA LA DOLCE IN FUSTI L. 330 KG.	1/25 NOVEMBRE	TONNE. 20	20	M. 3 220

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee _____
Destinatario S. S. S. CONVEGNIATA
Discharging Port _____
Porto di discarica GENOVA
Full reason why transportation is required _____
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

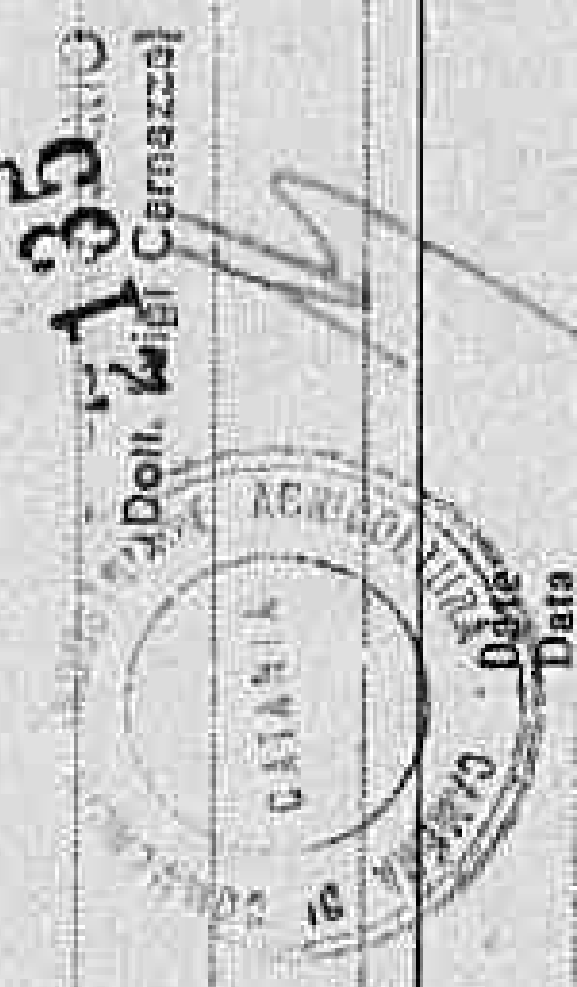
LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC Officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato, più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid _____
Osservazioni d-ll'Ufficio che inoltra la richiesta SI DESPINE PARERE FAVOREVOLE PER TONN/20(venti)

DI OLIO DI MANDORLE DOLCI, ~~MANDORLE DOLCI~~
Catania 25 Settembre 1945.

Signed _____
Firmato _____
Regional Commissioner's decision Priority _____
Decisione del Commissario Regionale Priorità _____
Signed _____
Firmato _____
Date _____
Data _____



THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? **SI**
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? **SI**
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? **SI**
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? **12 mittente**
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? **1/15 novembre**

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c) Notification of the name and E. T. A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissariato Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

ING. GIUSEPPE LA MARCA

ROMA 11.11.57
no 19106

Luigi Quaresima

S. B. 2

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

910

Serial No of Bid _____
Numero progressivo della richiesta _____
Loading Port _____
Porto di caricazione Catania
Consignor _____
Mittente Ditta Rag. GIUSEPPE LA MARCA
Address _____
Indirizzo Via Sangiuliano, 94
City _____
Città Catania
Tel. No _____
Num di Tel. I4649
Date _____
Data 16 agosto 1945

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Trigonella in sacchi L. 18 Kg.	1/15 novembre	Tons. 100	<u>100</u>	120

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee _____
Destinatario Ravenna S.A. SORREGLIANZA
Discharging Port _____
Porto di scarica Catania - Ravenna
Full reason why transportation is required _____
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto _____
Address _____
Indirizzo Ravenna
Province _____
Provincia "

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC Officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni d. l'Ufficio che inoltra la richiesta _____
SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE PER TONN. 50 (cin

quanta) DI TRIGONELLA IN SACCHI, ~~cin~~

Catania, 25 settembre 1945.

il cap. 3

Loading Port
Porto di caricazione
Catania
Consignor
Mittente
Ditta Rag. GIUSEPPE LA MARCA
Address
Indirizzo
Via Sangiuliano, 94
City
Città
Catania
Tel. No
Num di Tel.
I4649

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Trigonella in sacchi L. 18 Kg.	1/15 novembre	Tons. 100	100	M. 3 I20

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario
Ravenna S.A. SORVEGLIANZA
Address
Indirizzo
Ravenna
Discharging Port
Porto di scarica
Ravenna
Province
Provincia
"
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC Officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE PER TONN. 50 (cin
quanta) DI TRIGONELLA IN SACCHI.
Catania, 25 settembre 1945.

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità
Signed
Firmato
Date
Data
IL CQM
(Delegato Carnozza)

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? si
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? si
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? =
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? il mittente
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? 1/15 novembre

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c) Notification of the name and E. T. A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissariato Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

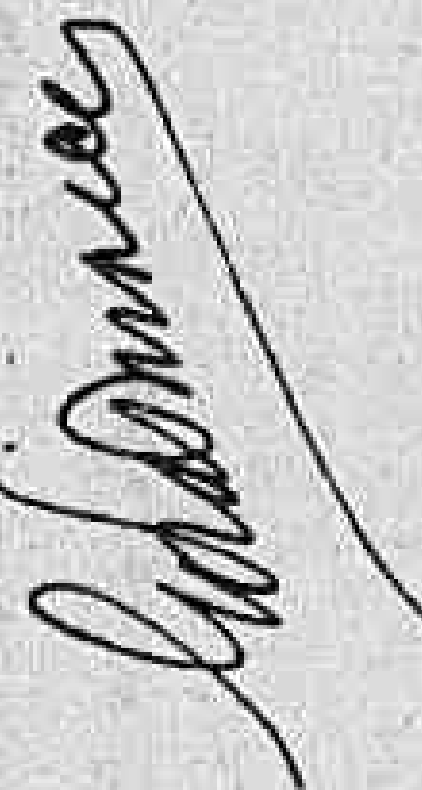
(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona): lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

RAE. GIUSEPPE LA MARCHA

Tessera U.N.U.C.I. di Catania N°19106



CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia

a Olbia di merce varia, come da distinta al model-

lo S.B.2, per conto della Cooperativa "TRAIANA",

Civitavecchia, =====

Roma, 12-Ottobre 1945

IL DIRETTORE

(G. Tescione)

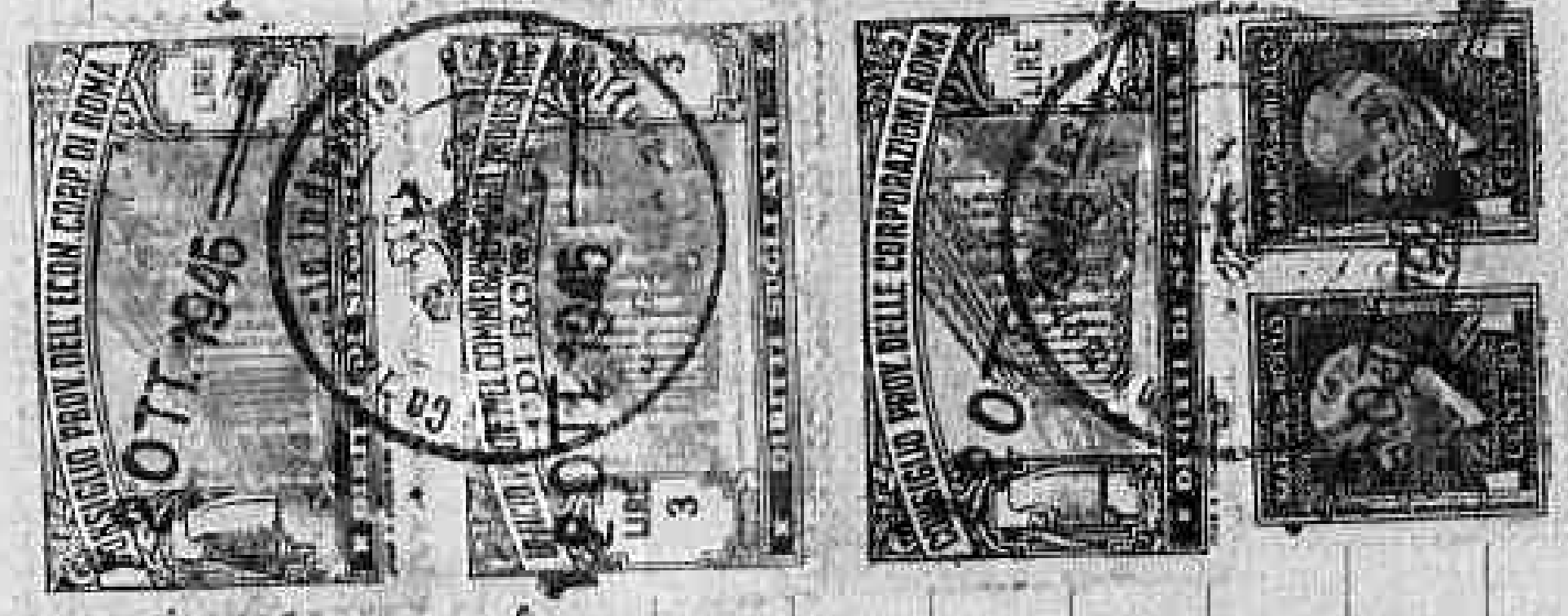


a Olbia di merce varia, come da distinta al model-

11 S.B.2, per conto della Cooperativa "TRAIANA",

Civitavecchia, =====

Roma, 12-Ottobre 1945 IL DIRETTORE
(G. Tescione)



2133

Spett.le CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI

= R O M A =

RICHIESTA di autorizzazione esportazione merci per
per la Sardegna -

La sottoscritta Cooperativa Traiana, Ira Case
di Spezzizioni ed Imprese Sbarchi-Imbarchi di Civi-
tavecchia, domanda a codesta Camera di Commercio il
prescritto nulla osta per la spedizione in Sardegna
della partita di merce cui all'unito mod.S.B.2 og-
getto della autorizzazione di cui il foglio n.01667
dell'8/8/1945 del Ministero Industria Commercio e
Lavoro.

Ringraziando in anticipo con distinti ossequi

Roma, 11 ottobre 1945



ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION
S.B.2 (Revised)
/1r

Commissione Alleata-Sottocommissione per i trasporti

BID-REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION-BID
(Richiesta per trasporto via mare)

909

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta
Loading Port
Porto di caricazione
Consignor *C. Veechi*
Mittente
Address
Indirizzo
Agent (1)
Rappresentante
Address
Indirizzo
Licence date of trader
Data licenza commercianti (2)
City
Città
Tel. No.
Num. di Tel.
City
Città
Tel. No.
Num. di Tel.
Certificate of Chamber of Commerce
for Agriculture and industrial
Producers
Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed	Price per quintal P.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale P.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantità che può essere ca- ricata giornalmente	Total tonnage Laggio totale in metri cubici	Measure- ment in cu- bic metres Misura in metri cubici
<i>Chiodi</i>					<i>11</i>

ONLY ONE ASSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
Ogni richiesta serve per una sola destinazione
Consignee *Simisola Epilio*
Destinatario
Discharging-Port *DLA*
Porto di scarico
Full reasons why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
Limitation : Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus
essential war industry.
Limitazione : Il trasporto marittimo deve essere

only such ALLIED traffic as is necessary to the life of the Community and
essential war industry.

Porto di caricazione **C. Veechin**
 Consignor
 Mittente
 Address
 Indirizzo
 Agent (1)
 Rappresentante
 Address
 Indirizzo
 License date of trader
 Dati licenza commercianti (2)

 City
 Città
 City
 Città
 Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and industrial
 producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed	Price per quintal W.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricatura vo che può essere ca- ricato giornalmente	Amount that can be loaded per day Quantità che può essere ca- ricata giornalmente	Total tonnage lascio totale	Measure- ment in cu- bic metres Misura in metri cubici
Chiodi					

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione
 Consignee
 Destinatario
 Discharging-Port
 Porto di scarico
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Limitation : Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus
 only such AMT traffic as is necessary to the life of the Community and
 essential war industry.

Limitazione : Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare
 allato più quel minimo di traffico civile che c'è necessario per la vita della
 comunità e per le industrie belliche essenziali.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

(1) If consignor is not in the port of loading, an Agent's name, address, and
 phone number must also be given - Se il mittente non è al porto di imbarco, do-
 ve essere comunicato anche il nome, l'indirizzo e il numero telefonico di un
 suo rappresentante. (2) For wholesale dealer - Per i commercianti all'in-
 grosso. (3) For Agriculture and industrial producers export-import - Per i
 produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

Signed - **Chiodi**

132

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED :

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si e' provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario puo' scaricare celermente?
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
Chi paghera' il nolo?
5. When is shipment required?
Per quale epoca e' richiesto l'imbarco?

NOTE :

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memorandum No. 8

(b) CO.GE.NA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge

(d) CO.GE.NA will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

NOTA :

(a) Questo modulo in tutti i casi dovra' essere presentato all'Ufficio della sottocommissione per i Trasporti se- guendo la procedura indicata nel Memorandum per i trasporti marittimi No. 8 dell'AC.

(b) Il CO.GE.NA. o l'I.C.E. comunichera' al mittente ed al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GE.NA. riscuotera' i noli per tutti i carichi ad eccezione dello asportazioni dal territorio italiano.

This portion of the form to be left blank

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons : -

Signed

Rank

NOTE :

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memorandum No. 8

(b) CO.GE.NA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent I.T.A. of ship allocated

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge

(d) CO.GE.NA will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

This portion of the form to be left blank

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons : -

.....

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

Date 194

NOTA :

(a) Questo modulo in tutti i casi dovera' essere presentato all'Ufficio della sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memorandum per i trasporti marittimi No. 8 dell'AC.

(b) Il CO.GE.NA. o l'I.C.E. comunichera' al mittente ed al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GE.NA. riscuotera' i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid I Date 4 Ottobre 1945
 Numero progressivo della richiesta I
 Loading Port PORTO VESME (SARDEGNA)
 Porto di caricazione
 Consignor MINIERE DI MONTEPONI
 Mittente
 Address DIREZIONE MINIERE
 Indirizzo
 City MONTEPONI (SARDEGNA) Tel. No. 201 Iglesias
 Città Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
CELANINA MINERALE DI ZINCO ALLA RINFUSA <i>Subbia 7. inch</i> <i>spatula</i> <i>CLAUDO</i>	LA MERCE E' PRONTA PER L'INDARCO	DA 250 A 500 TONN. SECONDO LA GRANDEZZA DEL NATANTE PER NATANTI CON PIU' DI 5 METRI DI PESCIAGGIO OCCORRE CARICARE CON BARICHE	2.000 Tonn.	mc. 1000 circa

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee Fonderia Monteponi Address VADO LIGURE (Savona)
 Destinatario Indirizzo
 Discharging-Port SAVONA Province SAVONA
 Porto di scarico Provincia

Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto: ATTIVAZIONE Fonderia ZINCO DI VADO LIGURE

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignor must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE ALL'ACCOGLI-

Loading Port
Porto di caricazione

FOTO VESPAE (Savona)

Consignor
Mittente

MINIERE DI MONTEPOCCHI

Address
Indirizzo

DIREZIONE MINIERE

City
Città

MONTEPOCCHI (Savona)

Tel. No.
Num. di

TELEFONICI ISLESIAS

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
ALLUMINA MINERALE DI ZINCO ALLA RINFUSA <i>solida form</i> <i>CLAUDE</i>	LA MERCE E' FRONTA PER L'IMBARCO	DA 250 A 500 TONN. SECONDO LA GRANDEZZA DEL NATANTE PER NATANTI CON PIU' DI 5 METRI DI PESAGGIO OCORRE CARICARE CON BARCHE	2.000 Tonn.	no. 1000 circa

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee

Destinatario

Address
Indirizzo

VADO LIGURE (Savona)

Discharging-Port
Porto di scarica

SAVONA

Province
Provincia

SAVONA

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

ATTUAZIONE ATTIVAZIONE FONDERIA ZINCO DI VADO LIGURE

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

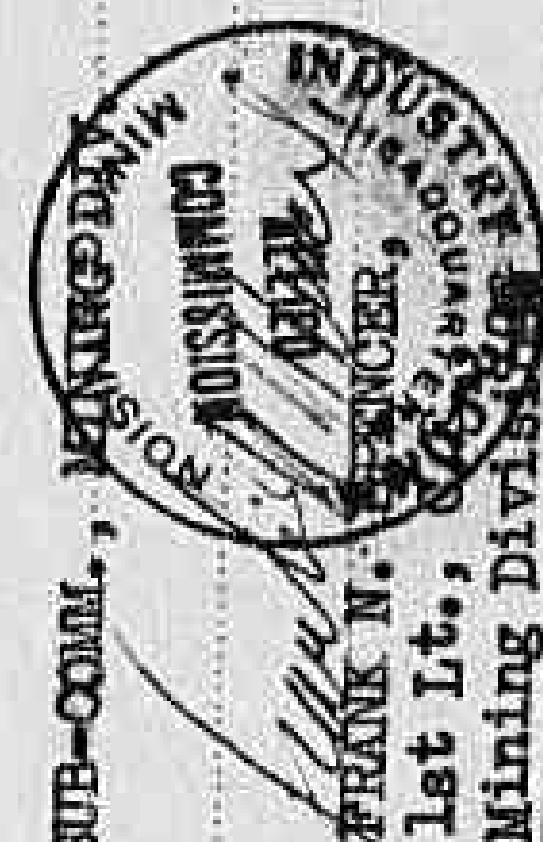
SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE ALL'ACCOGLI-

MENTO DELLA DOMANDA

2131

HQ. AC. INDUSTRY SUB-COM., MINING DIV.

1. Approved.



Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? SI
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accettato che il destinatario può scaricare celermente? SI
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? SI
4. Who will pay freight?
Chi pagherà ilnolo? INDIFFERENTEMENTE IL MITTENTE O IL DESTINATARIO
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? AL PIU' PRESTO

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bld by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona); lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il noio.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO. LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

BEST COPY POSSIBLE

Consignor
 Mittente Cooperativa Agraria fra Case di Speciezioni ed Imprese Agricole - Inhabrodi
 Address Indirizzio Via S. Vidua
 City Città CIVITAVECCHIA
 Tel. No. Num. di Tel. 44



DISCUSSIONE DELLA MERCE

colli - casse- bauli	15 effetti d'uso e masserizie	Kg. 1050
colli	4 sacchi vuoti di juta	" 120
sacchi	6 cemento	" 300
collo	10 pezioni	" 74
casse	15 di calzolaio	" 1000
casse	10 re	" 500
casse	6 ante di ferro da scarpe	" 300
colli	8 da calzolaio	" 400
colli	36 cordami	" 2000
targhe	22 bronzo	3 40
rettami	rettami di bronzo	" 360
casse	40 conserva di pomodoro	" 1500

COPIA IN PRESENTAZIONE



Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

TRANSPORT OF THE ABOVE REQUESTED MATERIAL
 This Chamber of Commerce has no objection

2129

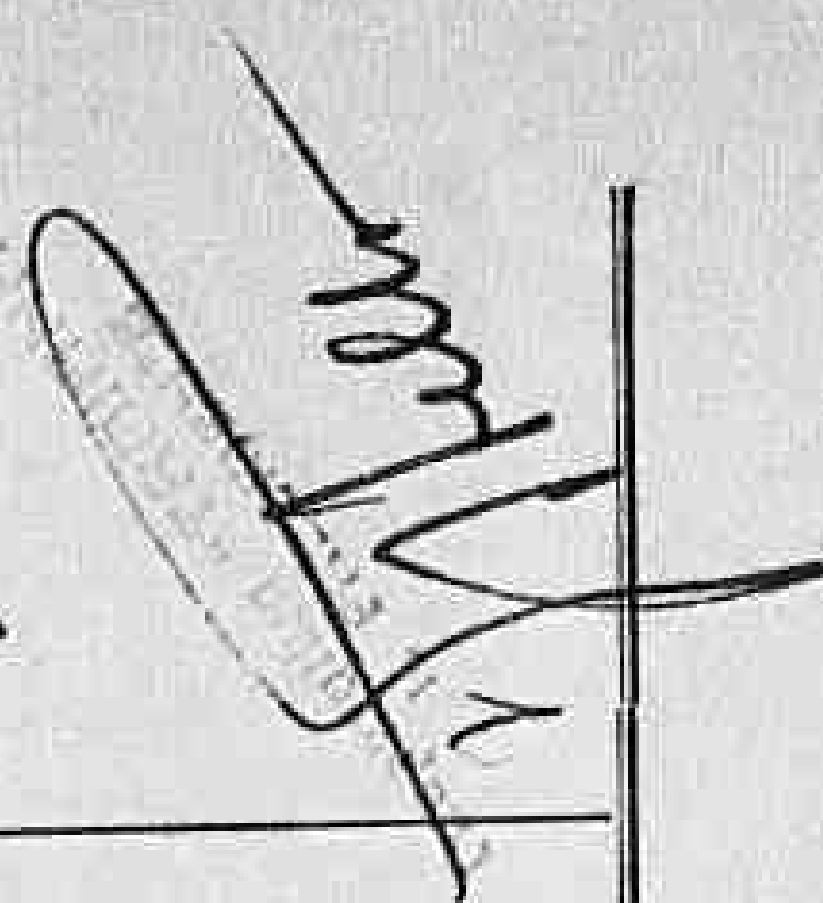


Signed
Firma

Signed
Firmato

Regional Commissioner's decision Priority
 Decisione del Commissario Regionale Priorità

Date
 Data

allegliano distinte della merce -	con n. dei colli e peso	34
		

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario GIULIO SARNO
Address
Indirizzo OLBIA
Discharging-Port
Porto di scarica OLBIA
Province
Provincia SASSARI
Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto NECESSITA' COMMERCIALI

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

This Chamber of Commerce has no objection
2129

transport of the above requested material.



Signed
Firma

Date
Data

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and, instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c), Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera del Commercio.

(b) Il modulo in duplicato, dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale A.C. al Quartier Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona; lo stesso CO.GE.NA. risponderà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB - COMMISSION
 COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

S. B.

906

CP

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta 42 Date 12 Ottobre 1945

Loading Port
 Porto di caricazione CIVITAVECCHIA

Consignor
 Mittente Cooperativa "TRAIANA" fra Cons di Spedizioni ed Imprese Sbarchi-Imbarchi

Address
 Indirizzo Via P. Vidoni City CIVITAVECCHIA Tel. No. 44
 Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed	Date loading can commence	Amount that can be loaded per day	Total tonnage	Measurement in cu. metres
colla 16 scappe di sughero		Fig. 400 =		16
" 6 bruschiini		" 120 =		
" 3 boro taloo		" 116 =		
" 2 berretti		" 150 =		
" 4 zoccoli		" 200 =		
fulvi 3 vernice bitumosa		" 559 =		
enase 6 medicinali		" 293 =		
enase 1 serbatoio		" 120 =		
colli 2 confezioni		" 83 =		

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario GIULIO SARDO Address OIBIA Spedizioniere

Discharging-Port
 Porto di scarica OIBIA Province SASSARI

Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto necessità commerciali

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Serial No. of Bid
Numero progressivo della richiesta

Porto di caricazione
Port of loading

Consignor
Mittente

Address
Indirizzo

City
Città

Tel. No
Num. di Tel.

CIVITAVECCHIA
CIVITAVECCHIA
CIVITAVECCHIA
CIVITAVECCHIA
CIVITAVECCHIA
CIVITAVECCHIA

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può es- sere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
colla 16 scope di spazzina		18. 400 =		16
" 6 bruschini		" 120 =		
" 3 toro talco		" 115 =		
" 2 barrotti		" 150 =		
" 4 soccoli		" 200 =		
causti 3 vernice bitumosa		" 550 =		
causti 6 medicinali		" 293 =		
causti 1 serbatoio laniera airoata		" 120 =		
colla 2 confezioni		" 83 =		

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario

Discharging-Port
Porto di scarica

Address
Indirizzo

Province
Provincia

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Limitation: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

Limitazione: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta

the authorization of the transport of the above requested material.

Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? **si**
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accettato che il destinatario può scaricare celermente? **si**
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? **si**
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo? **a Civiltavecchia**
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? **subito**

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and, instructions will be given to CO.GE.NA. to set up the movement.

(c), Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.NA., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera del Commercio.

(b) Il modulo in duplicato, dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale A.C. al Quartier Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.NA. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.NA. il nome della nave e la data presumibile di arrivo a meno che sul modulo di richiesta non sia specificamente delegata altra persona; lo stesso CO.GE.NA. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.
(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.

**CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA E AGRICOLTURA**
Associazione delle Corporazioni

Roma

Prot. N.° C. / 24

~~xxxxxx~~ *Ec1. 3*

Roma, addì

*A.A.C. Reg. Transportati on
S/C Shipment, Port & Warehouse
Division.-*

= A.P.O. 394 =

Risposta al Foglio N.° del

~~xxxxxx~~ *Subject : Bid for transport via sea.-*

We enclose a requested for the firms Guido Cordelli - Civitavecchia - with the no objection of this Chamber of Commerce and relative S.B.2 forms, for permission to transport via sea from Civitavecchia Olbia (Sassari) n.18 cases perfumes. -

THE DIRECTOR
(G. Tescl one)

Accertato

*18 can profum. 1.000 Kg :
n. 1. - Olbia*

Cordelli. Guido

905

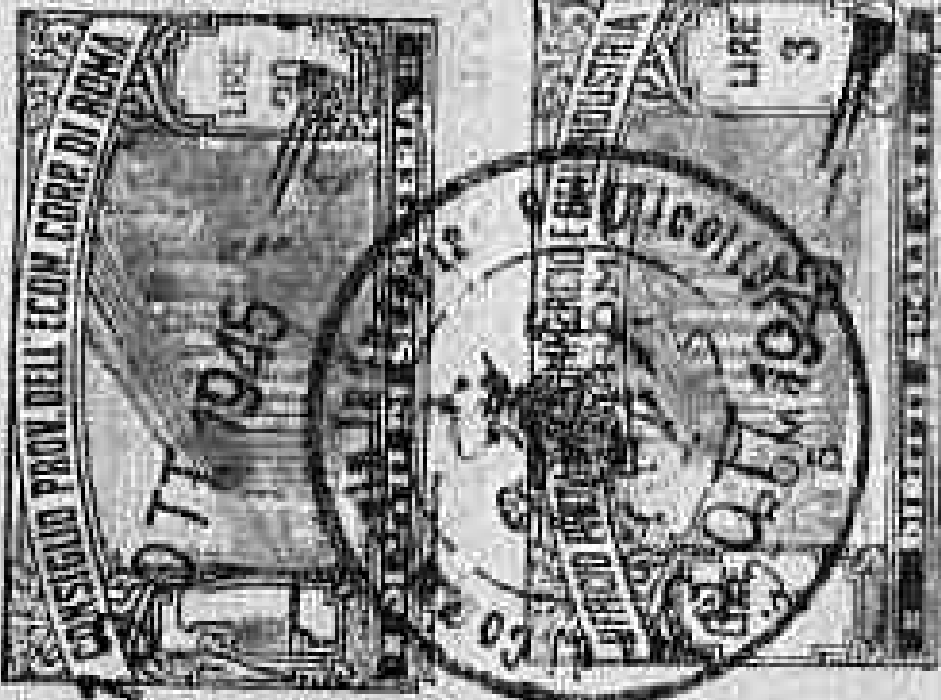
2127

905

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ED AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia ad Olbia di n.18 casse di profumi, per conto della ditta Guido Cordelli di Civitavecchia. - - - -

Roma, 13 ottobre 1945



IL DIRETTORE

(E. Tescione)



E. Tescione



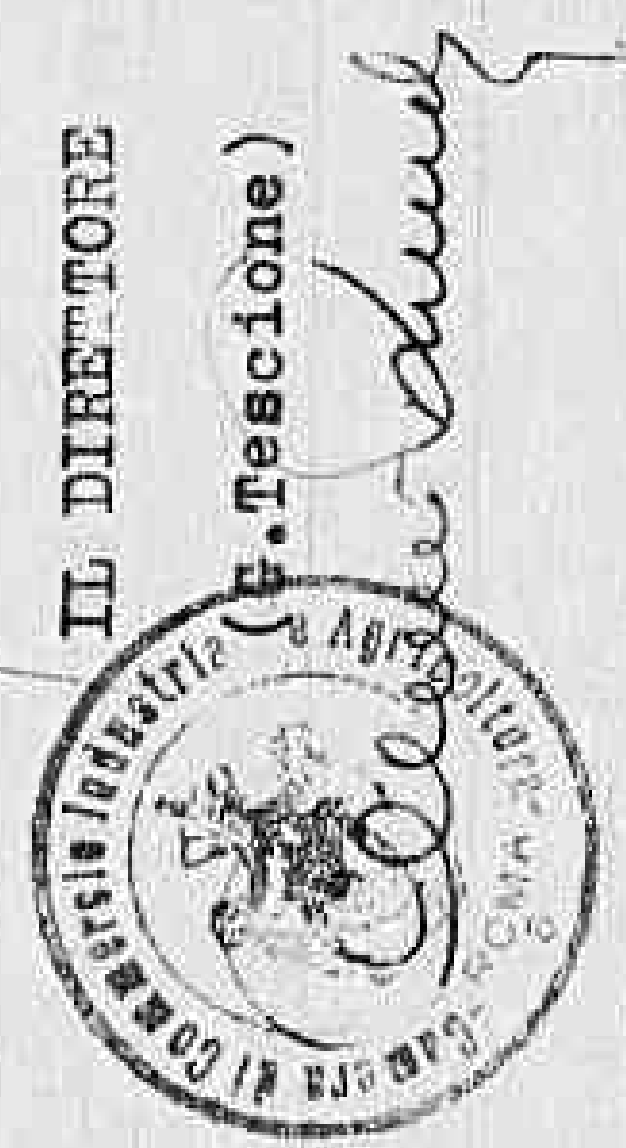
chia ad Olbia di n.18 casse di profumi, per conto
della ditta Guido Cordelli di Civitavecchia. - - - -

Roma, 13 ottobre 1945

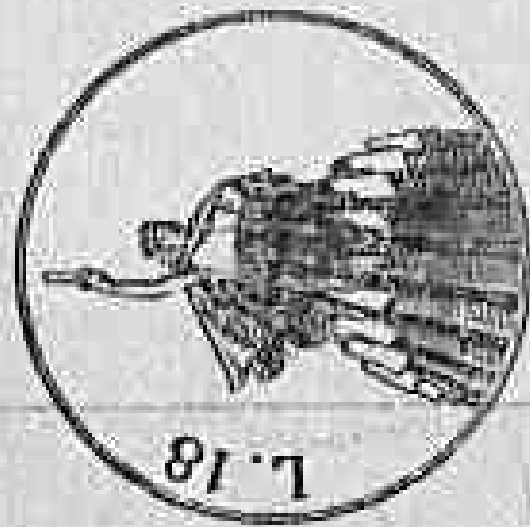


IL DIRETTORE

(E. Tescione)



2126



On/

CAMERA DI COMMERCIO

R U N A

La sottoscritta ditta Guido Lombardi S.A. = Casa
di spedizioni con sede in Civitavecchia, regolarmente
iscritta e cedente Camera di Commercio al
n° 71646, comanda che le venga concesso il permesso
d'imporca per Olbia (Sardegna), di
n° 10 casse profumi kg. 1000

Tale merce ci è stata affidata dalla ditta Genon
di Mario iscritta al n° 19040 della Camera di
Commercio di Cagliari per le ditte di rappresentan-
ze profumi olografia accessori ecc. = con sede in
via Caprea 8 = Cagliari.

Allega n° 3 copie del presente mod. S.E.2. =

Ringraziando con osservanza. =

Prof. Am.
19-10-45

Ditta Guido Lombardi S.A.

L'Amministratore unico

Guido Lombardi

Civitavecchia, 12/11/45



Roma

Prot. N.° C/11

Reg. Ecl. 3

Roma, addi

A. C. Reg. Transportation
S/C Shipment, Port & Warehouse

Division = A.P.O. 394 =

Risposta al Foglio N.° del

Objetto SUBJECT: Bid for transport via sea -

We enclose a requested for the firms Casa Spedizioni Lorenzo Revello, Via Lucullo n.16, Rome, with the no objection of this Chamber of Commerce and relative S.B.2 forms, permission to transport via sea from Civitavecchia to Olbia (Sassari), 2260 sacks of caustic Solvay.

THE DIRECTOR
(G. Tescione)

W. Tescione

2125

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia a Olbia di n.60 sacchi carta di Soda Solvay del peso di Kg.3,000, spediti dalla Casa di Spedizioni Lorenzo Revello, per conto della Soc.Mineraria Carbonifera Sarda. =X= = = = =

Roma, 12 ottobre 1945

IL DIRETTORE

(G.Tescione)





Spett. Camera di Commercio ed Industria

VIA S. ANGELO 100 - 00187 ROMA

Inoltro di Kg. 3000 soda solvay in 60 sacchi carta

da Civitavecchia a Cagliari.

Ci pregiamo richiedere l'autorizzazione ad imbarcare a Civitavecchia, con destinazione Cagliari per successivo inoltro alle nostre miniere di carbo-

ne

(in allegato)

Kg. 3000 soda Solvay in sacchi carta

Essendo urgente l'impiego, preghiamo di voler concedere il pronto imbarco, sia direttamente per Cagliari, sia per Olbia.

Ringraziando, con osservanza,

p. Soc. Mineraria Carbonifera Sarda

Lorenzo Revello, spedizioniere

Allegati

3 moduli S.B.2

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB-COMMISSION **COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI**

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID
(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

903

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta
 Loading Port
 Porto di caricazione
 Consignor
 Mittente
 Address
 Indirizzo
 Date
 Data
 City
 Città
 Tel. No.
 Num. di Tel.

spedizioniere Lorenzo Revello p/ c/ Soc. Mineraria Carbonifera Sarda.

Via Lucullo 16 Roma
 City
 Città
 Tel. No.
 Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Soda Solvay in 60 sacchi carta Kg. 3.000	subito	Kg. 3.000	Tonn. 3	circa 3 mc

Only one consignment to be shown on each bid
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario
 Discharging Port
 Porto di scarica
 Full reason why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
 Address
 Indirizzo
 Province
 Provincia
 Materials necessary to the mine of carbon of the
 Soc. Min. Carbonifera Sarda

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignors must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
 This Chamber of Commerce has no objection

transport of the above requested material

Consignor
Mittente **spedizioniere Lorenzo Revello p/ c/ Soc. Mineraria Carbonifera Sarda.**
Address
Indirizzo **Via Lucullo 16** City
Città **Roma** Tel. No.
Num. di Tel.

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu. metres Misure in metri cubici
Soda Solvay in 60 sacchi carta Kg. 3.000	subito	Kg. 3.000	Tonn. 3	circa 3 mc

Only one consignment to be shown on each bid
Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
Destinatario **Vittorio Cesera** Address
Indirizzo **Via Carlo Felice 10**
Discharging-Port
Porto di discarica **Olbia** Province
Provincia

Full reason why transportation is required
Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **Materiali necessari alle miniere di carbone della Soc. Min. Carbonifera Sarda**

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry. Before requesting sea transportation AC officers and consignor must determine conclusively that proposed movement is necessary in accordance with the foregoing.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali. Prima di richiedere il trasporto marittimo, gli ufficiali dell'AC e i mittenti devono stabilire in modo conclusivo che il movimento richiesto è necessario, tenendo presente quanto precede.

Observations of the Office forwarding the bid
Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
123
This Chamber of Commerce has no objection
transport of the above requested material.



Regional Commissioner's decision Priority
Decisione del Commissario Regionale Priorità

Signed
Firmato

Date
Data

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? **SI**
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?
4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? **il mittente**

quanto prima possibile

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted in triplicate to the Office of the AC Regional Commissioner, of the region of export, through the Provincial Chamber of Commerce.

(b) The form in duplicate will be submitted, by the AC Regional Commissioner, direct to HQ Transportation Sub-Commission, and instructions will be given to CO.GE.N.A. to set up the movement.

(c) Notification of the name and E.T.A. of the ship allocated will be made to the Consignor (unless some other person is specifically nominated in the Bid by CO.GE.N.A., who will collect freight charges.

(d) THE CONSIGNOR MUST MAKE ALL ARRANGEMENTS FOR DELIVERY TO PORT, LOADING AND DISCHARGE.

(e) WINE MUST NOT BE SHIPPED IN A MIXED CARGE.

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato in triplicato all'ufficio del Commissario Regionale della regione dalla quale si origina l'esportazione, per il tramite della Camera di Commercio.

(b) Il modulo in duplicato dovrà essere sottoposto, dal Commissario Regionale AC al Quartiere Generale Sottocommissione per i Trasporti, che a sua volta darà istruzioni al CO.GE.N.A. per ordinare l'assegnazione di spazio sulle navi.

(c) Al destinatario saranno comunicati da parte del CO.GE.N.A. il nome della nave e la data presumibile di arrivo (a meno che sul modulo di richiesta non sia specificatamente delegata altra persona); lo stesso CO.GE.N.A. riscuoterà il nolo.

(d) IL MITTENTE DEVE PREDISPORRE OGNI COSA PER LA CONSEGNA DELLE MERCI AL PORTO, LA CARICAZIONE A BORDO E LA DISCARICA.

(e) NON SI DEVE MAI SPEDIRE VINO INSIEME CON CARICO MISTO.



Officio Provinciale delle Corporazioni

Roma

Prot. N.° c/20

~~xxxxxx~~ Ecl.3

Roma, addì

All A.C.Reg.Transportation

S.C Shipment, Port & Warehouse

Division = A.P.O. 394 =

Risposta al Foglio N.° del

~~xxxxxx~~ SUBJECT: Bid for transport via sea -

We enclose a requested fro the firms S.A. Costruzioni Pasotti, Via Piramide Cestia n.79 Rome, with the "no objection" of this Chamber of Commerce and relative S.B.2 forms, for permission to transport via sea from Civitavecchia to Olbia (Sassari) various goods.

Autografo Telegrafico Compreso

[Handwritten signature]

THE DIRECTOR
(G. Tescione)

[Handwritten signature]

2122

6494

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia a Olbia di merce varia, come da distinta allegata ai modelli S.B.2 per conto della S.A. Costruzioni Pasotti, Via Piramide Cestia n.79, Roma. = = =

Roma, 10 ottobre 1945

IL DIRETTORE

(G. Tescione)

G. Tescione





Spett. Camera Commercio Industria ed

Agricoltura

R O M A

La sottoscritta Soc. An. Costruzioni

Pasotti - Con Amministrazione in Roma - Viale Pi-
ramide Cestia n) 79 - si permette richiedere la
autorizzazione per trasportare in Sardegna i se-
guenti materiali :

Fale - Picconi - Secchi da muratore - chioderia
colla , per un complesso di Q.li 50.==

Detta merce é destinata ai ns/ Cantieri di Carbonia
per lavori edilizi .-

Il porto di imbarco é Civitavecchia

Il porto di scarico é Olbia

Si allegano alla presente i moduli
richiesti

Roma li 9 Ottobre 1945

Soc. An. Costruzioni Pasotti
"Procuratore"

[Signature]

[Handwritten signature]
m. g. 10.10.45

S. B. 2 (Revised)

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID

(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid
 Numero progressivo della richiesta **40**
 Loading Port
 Porto di caricazione **Civitavecchia**
 Consignor
 Mittente **Soc. An. Costruzioni Pasotti**
 Address
 Indirizzo **Via Piramide Cestia N°79 Roma**
 Agent (1)
 Rappresentante **Cooperativa Spedizionieri Traiana**
 Address
 Indirizzo **Civitavecchia**
 Licence date of trader
 Data licenza commercianti (2)
 Date
 Data **Roma 9 Ottobre 1945**
 Tel. No.
 Num. di Tel. **580.717**
 Tel. No.
 Num. di Tel. **44**
 Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Colli n. 100 Pale - Picconi - Caldarelle da mura- tore - Chioldi - Colla q. 1.50 in sacchi	in media L. 15000.-	10 Ottobre 1945	tutto	100.5	435-

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee
 Destinatario **Soc. An. Costruzioni Pasotti**
 Discharging-Port
 Porto di scarico **Olbia**
 Address
 Indirizzo **Carbonia (Prov. Cagliari)**
 Province
 Provincia
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto **per esigenze dell'industria**

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

2120

Serial No. of Bid 40 Date Roma 9 Ottobre 1945
 Numero progressivo della richiesta
 Loading Port Civitavecchia
 Porto di caricazione
 Consignor Soc. An. Costruzioni Pasotti
 Mittente
 Address Via Piramide Cestia N°79 City Roma Tel. No. 580.717
 Indirizzo
 Agent (1) Cooperativa Spedizionieri Traiana Tel. No. 44
 Rappresentante City Civitavecchia Num. di Tel.
 Address Civitavecchia City
 Indirizzo
 Licence date of trader
 Data licenza commercianti (2)
 Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
<u>Colle n. 100</u> <u>Pale - Picconi -</u> <u>Caldairelle da murat</u> <u>fore - Chioldi - Colla</u> <u>q1.50 in sacchi</u>		<u>10 Ottobre</u> <u>1945</u>	<u>tutto</u>	<u>1000</u>	<u>435</u>

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee Soc. An. Costruzioni Pasotti Address Carbonia (Prov. Cagliari)
 Destinatario
 Discharging Port Olbia Province Provincia
 Porto di scarico

Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto per esigenze dell'industria

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Observations of the Office forwarding the bid This Chamber of Commerce has no objection
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
to the authorization of the transport of the above requested material

Signed THE DIRECTOR
 Firmato (G. Tescione)
 (1) If consignor is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
 Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato, anche il nome, l'indirizzo e il numero di telefono di un suo rappresentante.
 (2) For wholesale dealer.
 Per i commercianti all'ingrosso.
 (3) For Agriculture and industrial producers export-import.
 Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:

Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione? si
2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente? si
3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione? NO
4. Who will pay freight?
Chi pagherà ilnolo? LA SOC. AN. COSTRUZIONI PASOTTI
5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco? si

NOTE:

NOTA:

- (a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.
 - (b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.
 - (c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.
 - (d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.
- (a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.
- (b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.
- (c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.
- (d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

- (a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.
- (b) CO.GE.NA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.
- (c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.
- (d) CO.GE.NA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons:

NOTE:

- (a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nei Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.
- (b) Il CO.GE.NA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.
- (c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.
- (d) Il CO.GE.NA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH MOVEMENTS DIVISION

Date

194


 CAMERA DI COMMERCIO
 INDUSTRIA E AGRICOLTURA
 Ufficio Provinciale delle Corporazioni

Roma

Prot. N° *c/18*

~~WXX~~ Ecl.3

Roma, addi

Al A.C.Reg.Transportation
 S/C Shipment, Port & Warehouse
 Division = A.P.O. 394 =

Risposta al Foglio N° del

~~Espresso~~ SUBJECT: Bid for transport via sea -

We enclose a requested from the firms Ditta M. Di
 Vita, Via Scipioni, 268-A, Rome, with the "no objection"
 of this Chamber of Commerce and relative S.B.2 forms,
 for permission to transport via sea from Civitavec-
 chia to Olbia (Sassari) di n.15 cases electrical
 lamps.

Indirizzo Telegrafico: Comprocor

[Signature]

THE DIRECTOR
 (G. Tescione)

[Signature]

2119

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI ROMA

Nulla osta al trasporto via mare da Civitavecchia
a Olbia n.1424 lampadine elettriche, per conto
della Ditta M. Di Vita, Via Scipioni 268-A, Roma.
Roma, 10 ottobre 1945



IL DIRETTORE

(G. Tescione)

a Olbia n.1424 lampadine elettriche, per conto
della Ditta M. Di Vita, Via Scipioni 268-A, Roma.
Roma, 10 ottobre 1945



IL DIRETTORE

(G. Tescione)

Handwritten signature: G. Tescione

2118

Ditta M. Di Vita



ALLA CAMERA DI COMMERCIO di

ROMA

Questa ditta chiede il nulla osta per
l'invio in SARDEGNA di N. 1424 lampadine elettriche,
che, per le quali l'Ufficio Provinciale di Sassari
ha rilasciato l'autorizzazione di importazione
con foglio n. 11032 del 22 settembre 1945,
alla Ditta FADDA & URZATI, di Sassari.

Con osservanza

per la Ditta M. DI VITA

IL DIRETTORE



Roma, 8 ottobre 1945.

Prof. M. Di Vita
8/10/45

S. B. 2 (Revised)

ALLIED COMMISSION - TRANSPORTATION SUB COMMISSION

COMMISSIONE ALLEATA - SOTTOCOMMISSIONE PER I TRASPORTI

BID - REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID

(RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Serial No. of Bid 38
 Numero progressivo della richiesta

Loading Port Civita vecchia
 Porto di caricazione

Consignor M. Di Vita
 Mittente

Address Via Saponi 268 A
 Indirizzo

Agent (1)
 Rappresentante

Address
 Indirizzo

Licence date of trader
 Dati licenza commercianti (2)

Date 8 Settembre 1945
 Data

City Roma
 Città

Tel. No. 33964
 Num. di Tel.

City
 Città

Tel. No.
 Num. di Tel.

Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
Lampadine elettriche Kg. 1500 = colla m 13		12 Ottobre 1945	tutto	Kg. 1500 =	m ³ 2

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee Fadda & Uzzati
 Destinatario

Discharging Port Olbia (Cervanosa Pausania)
 Porto di scarico

Address Sassari - Via Vittorio Emanuele II
 Indirizzo

Province (Sardegna)
 Provincia

Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto

Il Direttore
 (Angelo Decarli)

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.

REMARKS: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più solo quel traffico minimo necessario alla vita della Comunità e all'industria di guerra essenziale.

REQUEST FOR SEA TRANSPORTATION - BID (RICHIESTA PER TRASPORTO VIA MARE)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Serial No. of Bid **38** Date **8 Settembre 1945**
 Numero progressivo della richiesta
 Loading Port **Civitavecchia**
 Porto di caricazione
 Consignor **Vita M. Di Vita**
 Mittente
 Address **Via Sapieni 268 A** City **Roma** Tel. No. **33964**
 Indirizzo
 Agent (1)
 Rappresentante
 Address
 Indirizzo
 Licence date of trader
 Dati licenza commercianti (2)
 Tel. No.
 Num. di Tel.

Certificate of Chamber of Commerce
 for Agriculture and Industrial Producers
 Certificato Camera di Commercio (3)

Description & weight of Commodity and how packed Descrizione e peso della merce e dell'imballaggio	Price per quintal F.O.B. Ship, port of loading Prezzo al quintale F.O.B. Nave nel porto di carico	Date loading can commence Data alla quale si può iniziare la caricazione	Amount that can be loaded per day Quantitativo che può essere caricato giornalmente	Total tonnage Tonnellaggio totale	Measurement in cu metres Misure in metri cubici
<i>Lampadine elettriche</i> <i>Kg. 1500. =</i> <i>1500. = esuli m3</i>		<i>12 Ottobre 1945</i>	<i>tutto</i>	<i>150.</i>	<i>m3 2</i>

ONLY ONE CONSIGNMENT TO BE SHOWN ON EACH BID
 Ogni richiesta serve per una sola destinazione

Consignee **Fadda & Urzati** Address **Sassari - Via Vittorio Emanuele 4117**
 Destinatario
 Discharging-Port **Olbia (Cavallotti Panzani)** Province **(Sassari)**
 Porto di scarico
 Full reasons why transportation is required
 Ragioni complete per le quali si fa richiesta di trasporto
 (Anzitutto per l'assistenza)

LIMITATION: Sea transportation must be limited to Allied Military Traffic plus only such MINIMUM traffic as is necessary to the life of the Community and essential war industry.
 LIMITAZIONE: Il trasporto marittimo deve essere limitato al traffico militare alleato più quel MINIMO di traffico civile che è necessario per la vita della comunità e per le industrie belliche essenziali.

Observations of the Office forwarding the bid
 Osservazioni dell'Ufficio che inoltra la richiesta
This Chamber of Commerce has no objection to the authorization of the transport of the above requested material

Signed **G. Tescione** THE DIRECTOR
 Firmato
 (1) If consignor is not in the port of loading, an Agent's name, address and phone number must also be given.
 Se il mittente non è al porto di imbarco, deve essere comunicato anche il nome, indirizzo e numero di telefono di un suo rappresentante.
 (2) For wholesale dealer.
 Per i commercianti all'ingrosso.
 (3) For Agriculture and industrial producers export-import.
 Per i produttori agricoli esportatori e produttori industriali.

THE FOLLOWING QUESTIONS MUST BE ANSWERED:
Bisogna rispondere alle seguenti domande:

1. Has transportation to Port and loading labour been arranged?
Si è provveduto per il trasporto al porto e per la mano d'opera per la caricazione?

2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?

3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?

4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?

5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

NOTA:

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nel Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

2. Have the necessary arrangements been made for prompt discharge?
E' stato accertato che il destinatario può scaricare celermente?

Il destinatario potrà scaricare subito la merce

3. Have you an Export permit?
Avete ottenuto un permesso di esportazione?

Si

4. Who will pay freight?
Chi pagherà il nolo?

L'armatore Antonio (P. Vecchia)

5. When is shipment required?
Per quale epoca è richiesto l'imbarco?

per subito

NOTE:

(a) This form will in all cases be submitted to the Office of Transportation Sub-Commission through channels as detailed in A.C. Shipping Memoranda.

(b) CO.GENA. or I.C.E. will notify Consignor or Agent E.T.A. of ship allocated.

(c) The consignor must make all arrangements for delivery to port loading and discharge.

(d) CO.GENA. will collect freight for cargoes other than exports from Italian territory.

NOTA:

(a) Questo modulo in tutti i casi dovrà essere presentato all'Ufficio della Sottocommissione per i Trasporti seguendo la procedura indicata nei Memoranda per i trasporti marittimi dell'A.C.

(b) Il CO.GENA. o l'I.C.E. comunicherà al mittente od al suo rappresentante la data presumibile di arrivo del mezzo assegnato.

(c) Il mittente deve predisporre ogni cosa per la consegna delle merci al porto, la caricazione a bordo e lo scarico.

(d) Il CO.GENA. riscuoterà i noli per tutti i carichi ad eccezione delle esportazioni dal territorio italiano.

THIS PORTION OF THE FORM TO BE LEFT BLANK

1. The traffic has been Rejected/Accepted for the following reasons:

Signed

Rank

Date

SHIPPING BRANCH, MOVEMENTS DIVISION

Date 194

0 6 1 8